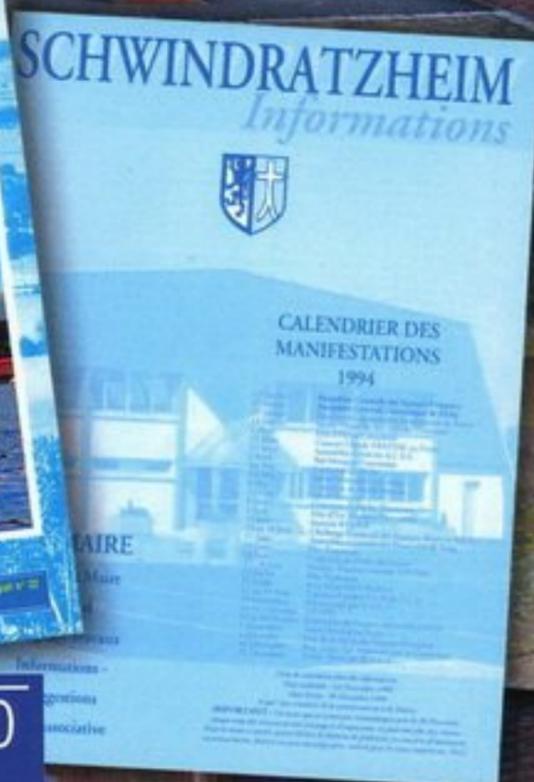
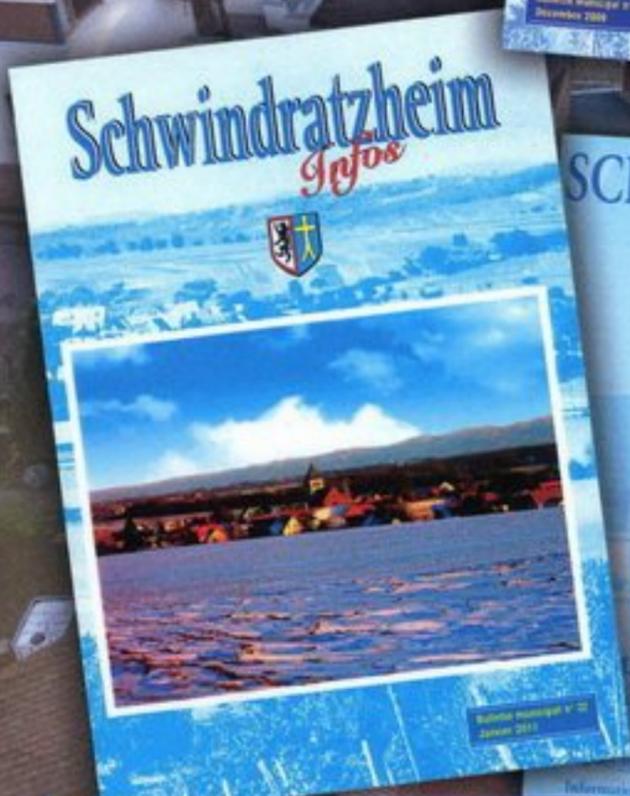
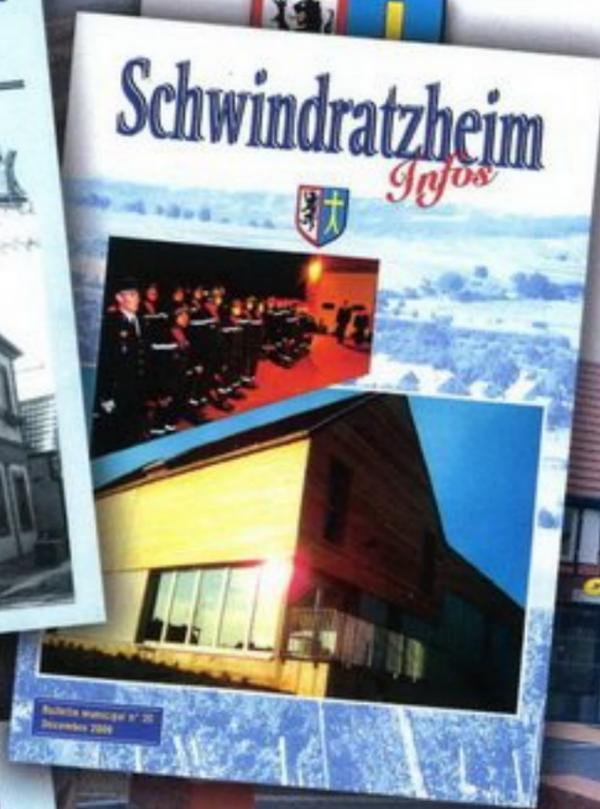


30^{ème} Schwindratzheim *Infos*



Schwindratzheim *Infos*



Bulletin Municipal n°30
JANVIER 2019

Editorial 2019

JEUNE TRENTENAIRE !

Schwindratzheim Infos est né avec la génération Y. Il a énormément évolué. Mais il garde sa vocation d'origine d'informer les habitants de la commune de la vie municipale, associative et villageoise.

NAISSANCE

C'est après les élections de mars 1989 qu'une commission municipale a été créée pour la conception et la réalisation d'un bulletin communal.

Dans son édito, le maire de l'époque Albert Fischbach résumait l'ambition en écrivant: « Ce premier bulletin ne doit pas rester un essai, mais il doit s'enrichir au fil des années et rester l'organe de liaison entre la municipalité, les associations et nos concitoyens ».

La 1^{ère} commission était composée de Jean-Jacques Dutt, Liliane Sutter et Roland Goetz. Dans l'éditorial qui fixe les règles l'on reconnaît aisément le style de ce dernier. Précisons que cette 1^{ère} édition était en noir et blanc et comportait 8 pages.

LA QUADRICHROMIE

10 ans plus tard, l'adjoint Jean-Claude Fechter, responsable de publication écrivait: « Pour la dixième édition du bulletin, nous vous proposons une nouvelle présentation plus dynamique en quadrichromie, assortie de nombreuses photos qui constituent le vrai témoignage des événements et devant aussi permettre de mieux nous connaître pour conserver un minimum d'identité si nous ne voulons pas évoluer vers une « cité-dortoir ». Si les photos d'époque des 36 pages peuvent déjà paraître aujourd'hui un peu vieillottes, le message et l'ambition restent d'actualité.

LA COMMUNICATION DU XXI^{ÈME} SIÈCLE

Le format, avec désormais 56 pages, n'a guère évolué. Les maires (Roland Goetz, Liliane Sutter, Xavier Ulrich) et responsables de publication successifs (Jean-Claude Fechter, Philippe Obrecht, Xavier Ulrich, Véronique Ernewein) ont amélioré la lisibilité et étendu les articles à la Communauté de Communes qui prend de plus en plus de place dans le quotidien des habitants du territoire.

Vous trouverez sur le site Internet de la commune tous les numéros depuis l'origine.

En 2010, évolution technologique oblige, la commune s'est dotée d'un site Internet qui annonce les événements, relate l'actualité et valorise la commune.

En 2012, pour être encore plus réactif et interagir avec nos concitoyens nous avons ouvert une page facebook qui compte près de 700 abonnés. Elle est administrée par le maire et sa 1^{ère} adjointe.

En 2018, le site Internet a fait peau neuve. Plus facile d'utilisation il est alimenté par le personnel administratif de la mairie. <https://schwindratzheim.payszorn.com>

LIGNE ÉDITORIALE

En ces temps où l'émotion l'emporte souvent sur la raison, où les manipulateurs en profitent pour inonder les réseaux sociaux de fausses nouvelles surfant sur les craintes et le populisme, la municipalité et le comité de rédaction ont l'ambition de continuer de tisser le lien social entre les habitants, les associations, les institutions et la municipalité.

Bonne lecture !
Xavier ULRICH



Les Schwin Infos
Les dernières parutions
Cliquez sur l'image pour ouvrir le pdf

Les archives

Le mot du Maire	p. 3		
Infos budgétaires	p. 4 à 5		
Retour en images sur 2018	p. 6 à 10	Bibliothèque	p. 26 à 27
La commune	p. 11 à 17	Les écoles	p. 28 à 33
Bien vivre	p. 18	Les paroisses	p. 34 à 35
L'état civil	p. 19 à 23	La dynamique de nos associations	p. 36 à 55
Le fleurissement	p. 24 à 25	Calendrier des manifestations	p. 56

Sommaire

Le mot du maire



L'émotion et la raison

L'écrivain français Nicolas Boileau écrivait en son temps: «cent fois sur le métier, remettez votre ouvrage». C'était aussi

une des expressions favorites d'un de mes professeurs de langue française. Cette année pour mon second éditorial cette expression s'applique parfaitement.

Une première version était orientée autour du malaise des maires confrontés à la difficulté d'exercer leur mandat au quotidien. Là où beaucoup semblent vouloir renoncer, d'autres poursuivent assidûment leur engagement. La place grandissante de la Communauté de Communes oblige le maire qui veut s'investir à doubler ses réunions. Aux réunions, rendez-vous, mariages, assemblées générales, au niveau communal s'ajoutent autant de réunions et rendez-vous de la Communauté de Communes et des organismes dans laquelle elle est représentée (SCOTERS, ADEUS, SDEA,...) . Autant dire que les soirées, les week-ends et les journées de congés et RTT sont bien occupés.

Une seconde version était consacrée à la révolte, soutenue par une grande partie des français, des concitoyens arborant un gilet jaune pour montrer leur opposition à l'augmentation des taxes. Sur notre commune ce malaise s'est exprimé par un rassemblement pacifique au rond-point de la

RD421. Mais aussi par des blocages du péage qui étaient un peu plus vindicatifs. Au-delà des inégalités financières qui se creusent, amplifiées par les iniquités fiscales, c'est aussi un sentiment d'abandon de la ruralité au profit des métropoles qui s'exprime. Ma crainte est que de justes revendications soient récupérées par des mouvements populistes et extrémistes dont nul ne peut ignorer les dangers.

Une troisième version est, malheureusement, venue s'imposer au travers de l'acte barbare d'un délinquant virant au terroriste et exprimant sa haine envers la société occidentale. Il n'y a pas de mots assez forts pour exprimer la douleur des victimes et de leur entourage. Il n'y a pas de mots assez forts pour condamner pareil extrémisme. Il n'y a pas de mots assez forts pour endiguer l'ignorance et la barbarie qui gangrène une partie de nos concitoyens.

Seuls notre amour pour l'humanisme et nos engagements au quotidien pour la paix et la solidarité dans le monde sont source d'optimisme et d'avenir. Pour cela il faudra certainement, ne pas nous laisser guider par nos émotions, laisser la place à la raison et cent fois sur le métier remettre notre ouvrage !

Tous mes vœux de bonheur, de paix et de fraternité aux Schwingelser, leurs familles et leurs proches

Xavier Ulrich
Maire





Infos budgétaires

Budget communal

BUDGET REALISE 2017

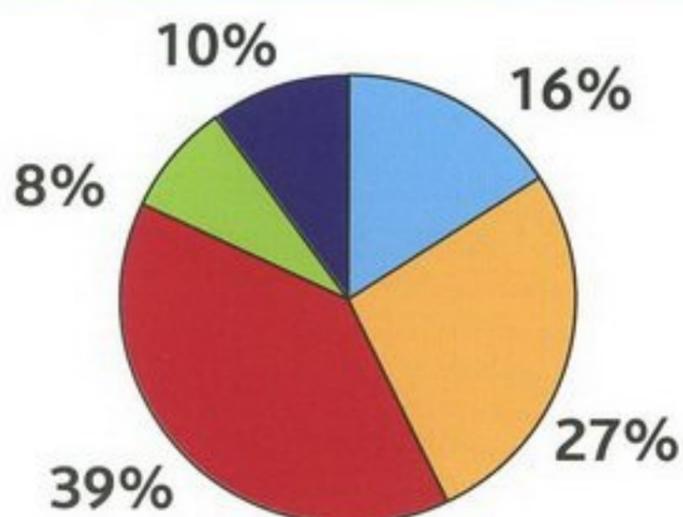
DEPENSES :	3 487 020,28 €
RECETTES :	4 422 535,84 €
EXCEDENT GLOBAL :	935 515,56 €

BUDGET PREVISIONNEL 2018

(équilibré en dépenses et en recettes)	3 623 574 €
dont fonctionnement :	2 172 345 €
dont investissement :	1 451 229 €

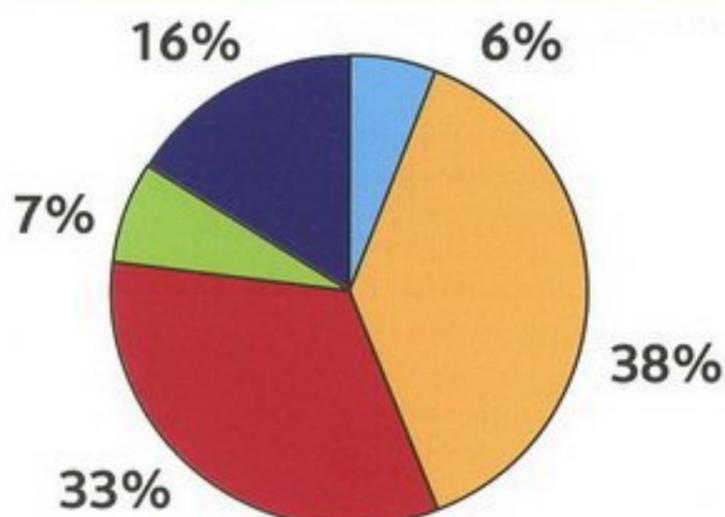
Les graphiques présentés ci-après, ne font état que des dépenses et recettes réelles du budget communal. La différence avec les montants globaux, provient des nombreuses opérations d'ordre budgétaire qui composent les écritures obligatoires de la comptabilité M14 communale. A titre d'information, vous trouverez le détail complet du budget sur le site de la commune – rubrique Les Finances.

RECETTES RÉELLES 2017 EN EUROS



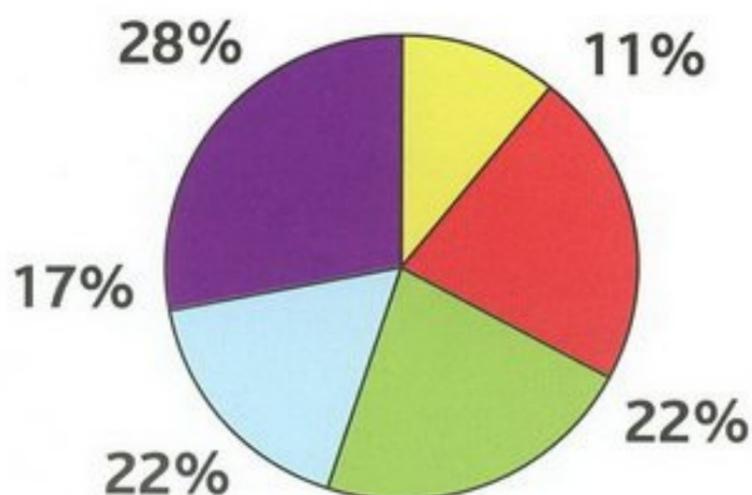
Participations et subventions (16%)	348190
Produit des emprunts (0%)	0
Excédent reporté (27%)	603700
Taxes locales directes (39%)	883438
Dotations de l'Etat (8%)	177732
Autres recettes diverses (10%)	228713

RECETTES PRÉVISIONNELLES 2018 EN EUROS



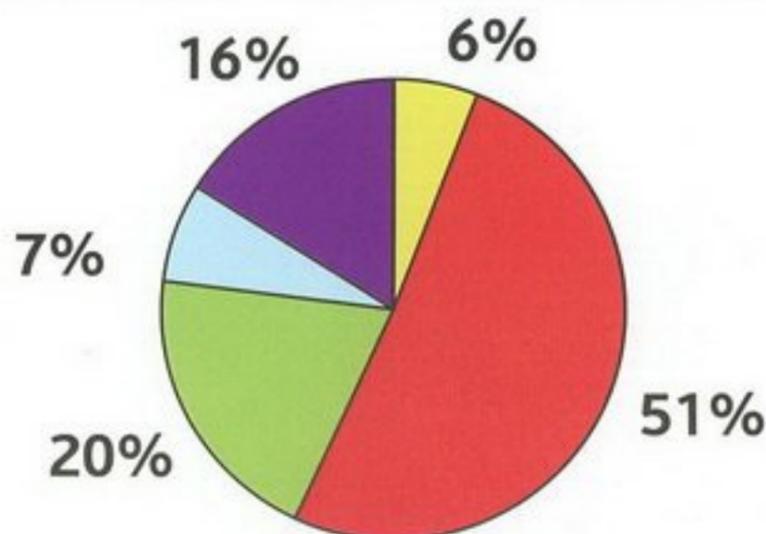
Participations et subventions (6%)	141121
Produit des emprunts (0%)	0
Excédent reporté (38%)	935515
Taxes locales directes (33%)	812600
Dotations de l'Etat (7%)	172070
Autres recettes diverses (16%)	387160

DEPENSES REELLES 2017 EN EUROS



Remboursement de la dette (11%)	145571
Travaux d'investissement (22%)	281624
Charges de gestion courantes (22%)	288979
Autres charges diverses (17%)	220174
Charges de personnel (28%)	369910

DEPENSES PRÉVISIONNELLES 2018 EN EUROS



Remboursement de la dette (6%)	151000
Travaux d'investissement (51%)	1241116
Charges de gestion courantes (20%)	496190
Autres charges diverses (7%)	159350
Charges de personnel (16%)	400300



Les Finances Locales

Comme vous pouvez le constater, les taxes locales directes ont diminué, passant de 883 438 € à 812 600 €. Depuis plusieurs années ces recettes varient au gré des réformes et de leurs applications. Après le transfert de la fiscalité professionnelle à la Communauté de Communes, c'est la réforme de la taxe d'habitation qui impacte fortement cette ligne budgétaire.



RÉFORME TAXE D'HABITATION

L'année dernière nous avons consacré une page entière aux différentes taxes locales. Cette année, aux exonérations déjà en cours, le gouvernement a ajouté un nouveau dégrèvement. Pour compliquer un peu sa compréhension, ce nouveau dégrèvement sera progressif. Et, à en croire les récentes annonces, cette taxe devrait être supprimée complètement d'ici trois ans. Pour éviter toute confusion et mauvaise information, nous nous en tenons au texte officiel :

Un nouveau dégrèvement de la Taxe d'Habitation de votre résidence principale, est institué à compter des impositions 2018 (article 1414 C du CGI). Il s'ajoute aux exonérations et dégrèvements existants.

Les résidences secondaires n'entrent pas dans le champ de cette réforme.

Le dégrèvement sera progressif : 30 % dès 2018 et 65 % en 2019. En 2020, la taxe d'habitation sera dégrévée à 100 % sur la base des taux et des abattements de 2017. Cette réforme va ainsi permettre à environ 80 % des foyers d'être exonérés de la taxe d'habitation.

Attention : la contribution à l'audiovisuel public (CAP) n'est pas incluse dans le dispositif.

En 2018, si votre revenu fiscal de référence de 2017 ne dépasse pas certains montants, vous bénéficierez :

- soit d'un dégrèvement de 30 % ;
- soit d'un dégrèvement dégressif (lorsque le revenu fiscal dépasse légèrement les montants indiqués ci-dessous).

Il sera calculé et accordé automatiquement aux usagers éligibles.

CONCERNANT NOTRE COMMUNE

Le revenu médian des ménages de notre commune étant supérieur à la moyenne nationale, ce ne sont pas 80 %, mais seulement 66 % des foyers qui sont concernés.

Afin que nos concitoyens mesurent et profitent de cette exonération, le conseil municipal a décidé de ne pas augmenter le taux de la taxe d'habitation.

Aux exonérations déjà existantes de 20 760 €, cette réforme représente 94 400 € soit au total 115 160 €.

En principe, l'État devrait compenser cette nouvelle exonération pour éviter un impact brutal sur les finances locales.

QUELLE CONSÉQUENCE ?

Ces 94 400 € qui concernent 483 ménages pour une moyenne de 195 € par foyer étaient jusqu'à présent dépensés par la commune auprès d'entreprises, pour la plupart, locales. Nous ne pouvons qu'émettre le souhait que les ménages concernés en profitent pour faire fonctionner l'économie circulaire avec nos commerçants, artisans et entreprises locales.

Dans nos comportements consuméristes, nous sommes toutes et tous responsables et pouvons modestement influencer sur la vie et l'avenir de la cité.



Retour en images

Cérémonie des vœux

Le 5 janvier 2018 a eu lieu une cérémonie particulière, la première du maire Xavier Ulrich qui retrace l'année 2017 avec émotion.

Après la présentation des vœux aux convives, une minute de silence a été observée en mémoire de Mme SUTTER Liliane maire décédée pendant son mandat durant l'année 2017. Le maire a poursuivi son allocution en présentant les différents travaux et projets en cours. L'adjoint Jean-Nicolas Gross a accueilli les 94 nouveaux habitants. Valentin Gebhardt a honoré les sportifs méritants et Véronique Ernewein a terminé par récompenser les lauréats du fleurissement. La cérémonie s'est terminée autour d'un pot de l'amitié.



Visite du Sous-Préfet de Saverne

Le jeudi 8 février 2018, Monsieur Christophe Lotigié, Sous-Préfet de Saverne, est venu dans notre commune à la rencontre des élus.

Il a été accueilli par le Maire, Monsieur Xavier Ulrich, en présence des trois adjoints ainsi que d'une partie du personnel municipal. Dans un premier temps, cette visite s'est déroulée dans une salle de réunion. Le Maire a profité de cette occasion pour présenter le village et son histoire, la richesse des associations locales, ou encore l'importance des entreprises et du monde agricole. Ensuite, les échanges ont porté sur les projets réalisés ces dernières années dans la commune. Et tout naturellement le Maire a évoqué tous les projets futurs, relatifs par exemple à l'avenir des écoles, ou à l'obligation des mises aux normes, pour l'accessibilité des personnes en situation d'handicapé, aux lieux publics. Les préoccupations que laissent transparaître les réformes successives, imposées par différentes lois, ont également été abordées. Dans un second temps, Monsieur Lotigié a pu voir les différents bureaux et salles de la mairie, ainsi que le local postal. Il s'est ensuite longuement attardé dans la bibliothèque, qui lui a particulièrement plu. Dans les échanges avec Danielle, une des bénévoles, il est apparu évident que le Sous-Préfet a une grande connaissance littéraire et que les livres tiennent une place considérable dans sa vie. La visite s'est poursuivie dans les rues du village, afin de faire découvrir au Sous-Préfet les charmes de ce dernier. Une petite halte devant le groupe scolaire a permis au maire d'expliquer les motivations et les raisons du projet de rénovation des écoles. Arrivés sur la RD421, les problématiques de piste cyclable, stationnements et sécurité routière ont été abordées. Les questions de la suppression du passage à niveau et de la création d'un passage piéton sous les voies SNCF de la gare ont été discutées sur place. Ce tour de Schwindratzheim a aussi permis à Monsieur Lotigié de rencontrer et faire la connaissance de chefs d'entreprises. Il a plus particulièrement pu discuter avec les responsables des entreprises spécialisées dans la vente de meubles, de voitures, de fleurs ou dans la restauration rapide. Un arrêt dans le salon de coiffure a également eu lieu. Ces contacts ont été très instructifs et enrichissants. Le besoin et la recherche de personnel motivé et qualifié, ainsi que les problématiques liées aux lourdeurs administratives ont été les deux thèmes majeurs abordés. Pour clore cette matinée riche en partages et en échanges, le groupe a rejoint le restaurant local pour un repas copieux et revigorant, la température de ce jour étant proche de zéro. C'est aussi à l'occasion de ce moment de convivialité que Monsieur le Sous-Préfet a raconté des anecdotes sur sa vie professionnelle et a fait part de sa passion pour le football, en particulier pour l'OGC Nice.





Osterputz

C'est sous un ciel gris accompagné de quelques gouttes que les bénévoles ont enfilé leurs bottes et leur gilet jaune.

Il se sont retrouvés pour apporter à dame nature un petit coup de nettoyage. Une nouvelle fois elle en avait bien besoin. Maire, adjoints, conseillers et agents municipaux, avec le soutien de l'AAPPMA, de l'Animation Jeunesse du Pays de la Zorn et autres bénévoles, notamment des associations locales, ont sillonné les abords du village et la Zorn entre Schwindratzheim et Hochfelden certains en barques et d'autres à pied. Entre tous les déchets ramassés, un objet trouvé les a pourtant fait sourire. Un ballon voyageur a en effet décidé de finir son voyage dans notre village. Bien entendu la carte qui l'accompagnait a été retournée à l'expéditeur avec nos salutations. Après l'effort le réconfort, tous les bénévoles se sont retrouvés autour d'un bon repas chaud en fin de matinée préparé par les bénévoles de l'AAPPMA.

Rêvons un peu. Et si avec un peu de bonne conscience et du civisme, la nature n'avait demain plus besoin d'attendre le grand nettoyage de printemps pour faire peau neuve ?



Réunion mi-mandat

Comme promis lors de la campagne électorale de 2014, la municipalité a souhaité échanger avec les concitoyens à mi-mandat. L'objectif étant de dresser un bilan des actions menées et d'échanger sur les orientations pour les adapter et les actualiser.

Le 19 mars, ces échanges ont porté sur les finances du bloc local, les réalisations, les travaux en cours, les nombreuses réflexions en cours (PLUI, Groupe scolaire, coulées d'eaux boueuses, RD 421, circulation apaisée, voirie, ...). Dans les échanges, l'évolution des taxes a évidemment fait débat. Nous avons consacré une page entière à ce sujet dans le Schwin infos de l'année dernière. L'actualité annonçant des réductions et à terme la disparition de la taxe d'habitation fait également l'objet d'un article cette année. Nous remercions les participants pour l'intérêt porté à la gestion communale. Il nous paraît important pour l'expression démocratique, qu'entre deux échéances électorales, les élus confrontent leur politique à l'avis des concitoyens. Nous en profitons pour rappeler que les séances, tant du conseil municipal que communautaire sont publiques. Vous trouverez sur le site de la commune tous les comptes-rendus du mandat en cours. Leur consultation permet à la fois de suivre les évolutions de la politique municipale et les décisions en découlant.





Retour en images

Cérémonie du 11 novembre

Pour marquer jour pour jour le centenaire de la fin de la première guerre mondiale de 1914-1918. L'habituelle cérémonie du 8 mai a été remplacée tout naturellement par celle du 11 novembre.

C'est par une très belle matinée que Monsieur le Maire, les adjoints, les conseillers municipaux, la Concordia, les sapeurs-pompiers, les enfants du CM1 et du CM2 accompagnés de leurs enseignants, ainsi que les personnalités invitées pour cette occasion, se sont retrouvés au Monument aux morts pour y déposer la traditionnelle gerbe, après un hommage rendu par Monsieur le Maire, d'une voix empreinte d'émotion, pour le patriotisme des Français qui se sont battus en 1914.

La sonnerie aux morts a ensuite retenti puis une minute de silence a été respectée.



Cette année la Marseillaise, après avoir été débutée par la Concordia a été poursuivie par les enfants du CM1 et CM2, qui ont entonné ce chant d'une seule et même voix en brandissant fièrement le drapeau.

C'est ensuite sous un magnifique soleil que toutes les personnes présentes ont pu apprécier la très belle voix d'Isabelle Schreiber qui nous a fait l'honneur d'entonner l'hymne Européen.

Le cortège s'est ensuite dirigé vers le Centre Culturel pour se retrouver autour du traditionnel verre de l'amitié.

Exposition

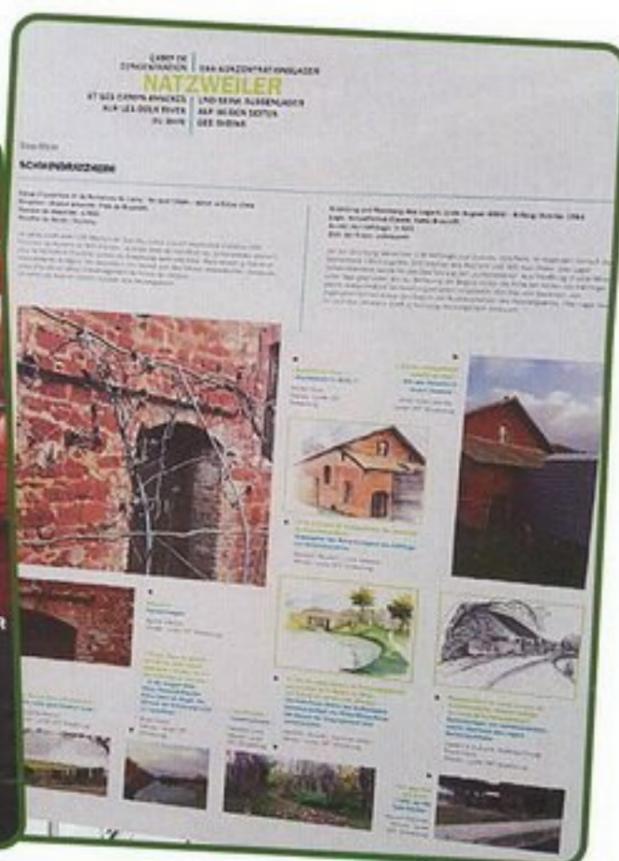
EXPOSITION «Camp de concentration Natzweiler et ses camps annexes sur les deux rives du Rhin»

Du 18 juin au 30 juin 2018, le foyer du centre culturel a accueilli une exposition photographique ouverte au public «Camp de concentration Natzweiler et ses camps annexes sur les deux rives du Rhin».

Cette exposition réalisée par des étudiants français et allemands d'établissements proches de Natzweiler, révèle et montre les dernières traces de ces sites historiques.

Le village de Schwindratzheim avait abrité un de ces camps d'août 1944 à octobre 1944. Les anciens du village s'en souviennent encore mais nos jeunes l'ignorent.

Nombreux étaient les visiteurs de cette exposition, M. Lotigié Christophe Sous-Préfet venu le 25 juin tôt le matin accueilli par le maire et la 1^{ère} adjointe. Les classes de Mme Jung et Mme Cheveaux de l'école élémentaire, ainsi que des habitants de Schwindratzheim et des communes voisines.



Retour en images



Fête de Noël de nos aînés



Le 9 décembre, les habitants de 70 ans et plus se sont retrouvés pour un repas festif offert par la commune à l'approche des fêtes de fin d'année.

126 personnes ont répondu à l'invitation de la mairie et ont pu savourer le délicieux repas de Noël préparé par le restaurant Au Bœuf.

Avec des tables nappées de bleu, gris et blanc sur un thème flocon de neige, une décoration de Noël assortie, le centre culturel a pris une allure de fête.

Un petit discours de bienvenue du maire introduisait les festivités, suivait une allocution de l'adjointe Véronique Ernewein chargée des cérémonies qui raconta brièvement la préparation de cette journée et remercia les personnes qui ont œuvré pour la réussite de cette fête. Elle termine son discours en souhaitant un bon appétit et une bonne après-midi à tous les convives.



Le repas proposé, crème de volaille, joues de porc, spaetzles, chou rouge, bûche de Noël, café et Bredeles a ravi les papilles des séniors.

Des chants de Noël entonnés par les invités ont agrémenté l'après-midi ainsi que des poèmes, histoires et blagues racontés par Mme Metz Lucie, Mme Walther Marlène et M Uhri Christian pasteur.

En fin de journée, les aînés n'ont pas manqué de remercier la municipalité pour ce magnifique moment de convivialité et se sont quittés en se donnant rendez-vous l'année prochaine.



Retour en images

Allées du cimetière "zéro pesticide"

A l'image de nombreuses communes du département la municipalité a décidé de ne plus recourir aux pesticides à partir de 2020.

En effet nos agents ont suivi stages et formations dans plusieurs communes pilotes du département avec des retours toujours positifs, et comme la nature a horreur du vide il en résulte qu'il faut planter plutôt que désherber et remplacer les herbes subies par des plantes choisies.



C'est pour cela que le cimetière catholique a étéensemencé sur la totalité de sa surface et le cimetière protestant nécessitant encore l'un ou l'autre traitement avant l'ensemencement complet qui n'est réalisé pour l'instant que sur tout le pourtour. Voilà une façon éco-responsable pour améliorer le bien-être dans notre commune.



Fin des travaux du clocher de l'église protestante

Dans le Schwindratzheim-Infos numéro 29 de janvier 2018, les travaux de rénovation du clocher de l'église protestante ont été présentés et expliqués.



Les détails financiers suite à l'appel d'offres y figuraient aussi. Au moment de la rédaction de l'article en question, la fin des travaux devait être imminente, mais la météo du début d'année en a décidé autrement. Ce n'est donc que dans les derniers jours d'avril que l'échafaudage a été démonté et que l'on a pu apprécier la nouvelle jeunesse de ce bel édifice.

Quelques finitions, notamment au niveau des pierres de taille, ont encore été effectuées courant mai. Après cela, le dossier a pu être clos et la municipalité a pu remercier toutes les entreprises qui ont parfaitement rempli leur contrat.

Un merci particulier à l'entreprise Nonnenmacher de Brumath qui, après discussions et négociations, n'a appliqué aucun surcoût lié à la prolongation de la mise en place de l'échafaudage.





Travaux d'accessibilités

L'accessibilité des lieux publics est un enjeu essentiel pour notre société.

Elle permet aux personnes handicapées d'accéder à tous les bâtiments publics avec la plus grande autonomie possible, c'est pour cela que la municipalité a effectué des travaux

d'éclairage et de rampe d'accès conformes aux normes imposées pour l'église protestante, le terrain de football et de tennis, la salle polyvalente ainsi que l'école (parking et éclairage).



Voirie définitive



Le lotisseur (cabinet JC Schmitt) a rétrocédé le lotissement "Les Terrasses de la Zorn" à la commune après l'achèvement des travaux de voirie.

Ce lotissement intègre de nombreux espaces verts imposés par le permis de bâtir, pour l'infiltration des eaux de pluie.

Ainsi sur l'axe central, dans la rue des moissons, entre les places de parking, poussent des arbustes. Dans les rues parallèles, des plates-bandes ont été plantées par des vivaces et des haies avec au sol un paillis d'écorces. Par ailleurs, nous rappelons que tout le lotissement est en zone 30 permettant aux véhicules et aux piétons de circuler en toute sécurité.



Éclairage public

Progressivement, l'éclairage public passe aux lampes led, par souci d'économie.

Le conseil municipal souhaite aller plus loin dans les économies énergétiques. A titre expérimental, sur une période de 6 mois courant 2019, l'éclairage public sera éteint de minuit à 5h du matin.

A l'issue de ce test, l'avis des habitants sera recueilli pour déterminer la suite à donner.





La commune

RD421 : Gros travaux en vue

Le tronçon ouest de la RD421, dans notre commune, est le dernier à ne pas avoir été aménagé en zone urbaine. Sa largeur est encore un vestige de l'époque de l'avant A4, où cette route était une nationale très fréquentée.



OBJECTIFS

Le conseil municipal s'est fixé trois objectifs principaux :

- Réduire la vitesse
- Améliorer le stationnement
- Favoriser les mobilités douces

Il a confié cette mission au cabinet BEREST qui a présenté un avant-projet sommaire aux riverains concernés le 17 décembre en mairie.

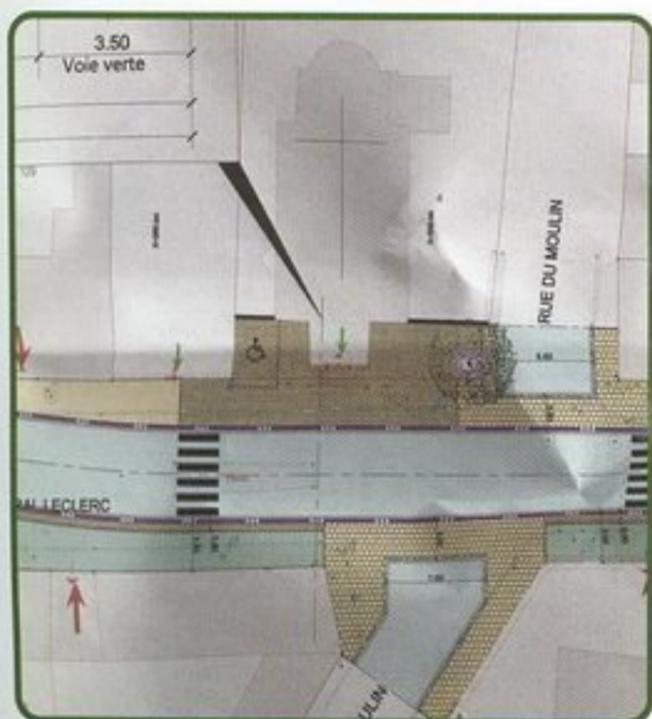
RÉDUCTION DE LA VITESSE

En début de mandat, nous avons installé durant toute une semaine un radar préventif. Sur les 12000 véhicules/jour, un très grand nombre dépassait allègrement les 50km/h. Quotidiennement des vitesses supérieures à 70km/h étaient enregistrées. Au sein de l'agglomération et devant des commerces, cette situation n'est pas admissible. Un rétrécissement de la chaussée devrait réduire naturellement ces moyennes. Un feu récompense devrait freiner les moins respectueux.



AMÉLIORATION DU STATIONNEMENT

A certains endroits, quelques irascibles automobilistes semblent considérer que le trottoir est fait pour les voitures, sans se soucier de la sécurité des piétons obligés de s'engager sur la voie pour contourner leur véhicule. Après travaux, les places seront matérialisées. Les stationnements irrespectueux du code de la route seront verbalisés. Le 1er projet ne permettait pas la réalisation d'un nombre de places suffisant. Des concessions en termes de mobilités douces devraient permettre d'y remédier.



FAVORISER LES MOBILITÉS DOUCES

Tout le monde admet que les déplacements courts en voiture relèvent de l'hérésie. Mais, chacun y va de sa petite excuse et notamment celle du manque de pistes cyclables. Dans le cadre du contrat pour la ruralité, la Communauté de Communes a inscrit la réalisation de la jonction par piste cyclable entre Schwindratzheim et Hochfelden. Il existe un bout de piste à hauteur de la Maison du Pays et de la gendarmerie. Nous avons l'ambition de la prolonger jusqu'au centre du village.

Concernant la jonction se situant sur le ban de Hochfelden, nous travaillons en concertation avec nos voisins. Nous espérons que dans un avenir proche nos concitoyens pourront rejoindre en mode doux le bourg-centre.

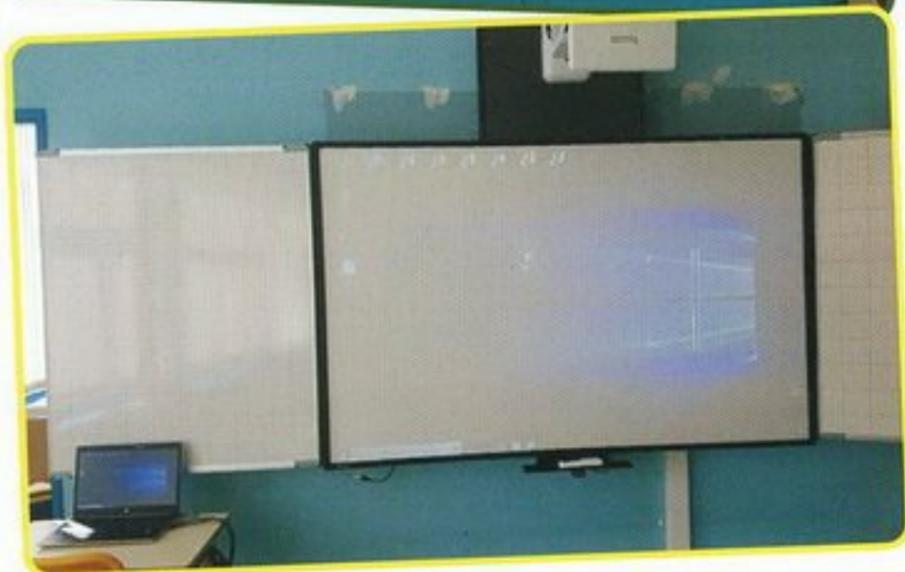
TRAVAUX EN 2019

A ce stade de l'étude, nous envisageons les travaux au courant de l'année 2019. Il y aura forcément quelques désagréments. Mais le résultat final devrait être à la hauteur de nos ambitions pour rendre ce tronçon plus agréable.



Tableau blanc interactif dans nos écoles

Un des projets de la municipalité pour 2018 a été d'équiper toutes les classes de nos écoles maternelle et élémentaire de tableaux blancs interactifs. (TBI)



7 salles de classe ont été équipées sachant que la salle de M. Gitz en est dotée depuis quelques années.

Les tableaux ont été installés pendant la période estivale pour un coût total de 36000€ (Câblage inclus), ce projet qui n'a pas été subventionné est donc à l'entière charge de la commune.

Chaque TBI est composé d'un panneau central avec volets supplémentaires pour les élémentaires dotés de sérigraphies Seyes et / ou petits carreaux pour l'apprentissage d'écriture, de calcul, de géométrie..., d'un vidéoprojecteur, d'un ordinateur portable et d'une visionneuse.

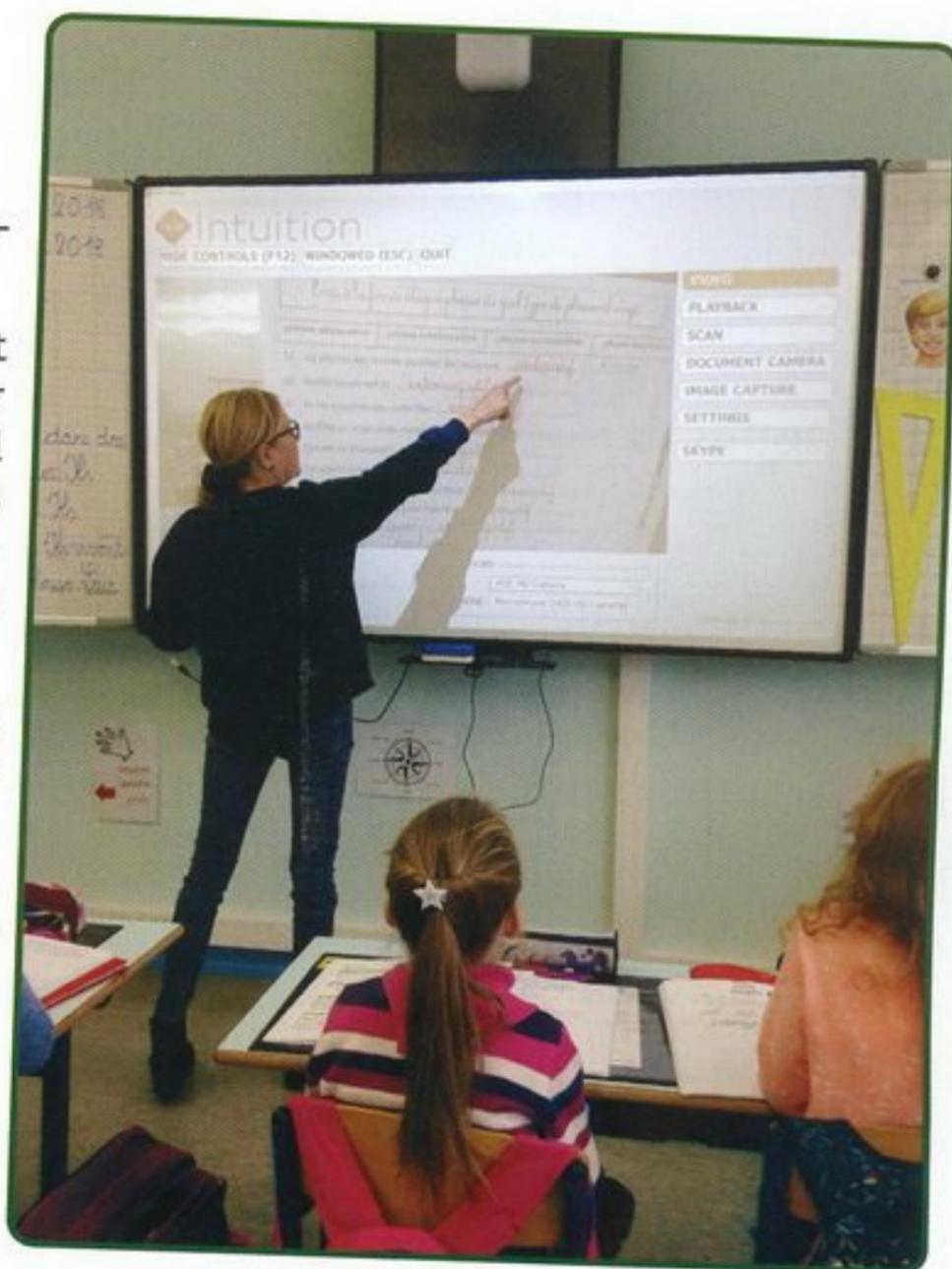
Pour parfaire cette installation, le fournisseur a dispensé une formation à tous les enseignants. Cet enseignement sera complété par une instruction dispensée par l'académie qui se basera notamment sur le logiciel « Notebook » utilisé par les professeurs.

Ces tableaux sont des outils modernes d'enseignement qui sont déjà adoptés par les élèves.

Lucas, scolarisé au CM1, affirme que les cours sont mieux qu'avant, la maîtresse se réfère à Google pour illustrer les leçons, parfois on regarde des vidéos. Il dit que les corrigés des exercices sont plus rapides « la maîtresse nous les projette à la visionneuse ». Lucas explique que les séances sur TBI peuvent être enregistrées et imprimées.

Antoine au CE1 dit l'utiliser tous les jours, que c'est bien sur tous les plans et qu'il arrive à mémoriser et à recopier plus facilement.

Sandrine, enseignante en maternelle, prétend ne plus perdre son temps à chercher des images pour compléter ses exposés et se fournit sur internet pour les afficher directement sur le tableau. Elle dit enregistrer et imprimer les travaux des enfants pour les coller dans leurs cahiers. Selon Sandrine le TBI rend ses interventions plus dynamiques et plus animées et lui assure un gain de temps non négligeable.





La commune

La compétence scolaire

La répartition des compétences entre la commune et la Communauté de Communes est régie par les statuts de cette dernière.

La Communauté de Communes du Pays de la Zorn (CCPZ) a été créée en 1998. Ses statuts ont dès le départ prévu le transfert de certaines compétences. C'est ainsi qu'elle a permis la création de périscolaires. Les fondateurs avaient prévu de se doter de la compétence scolaire lorsque la carte scolaire, qui doit optimiser le fonctionnement, serait achevée. 20 ans plus tard, après l'ouverture du second groupe scolaire et périscolaire à Wingersheim, après celui de Wickersheim, les élus ont estimé qu'il fallait franchir ce pas pour optimiser les moyens financiers consacrés à l'éducation.

DÉLIBÉRATIONS

Par délibérations de la CCPZ et de la majorité qualifiée des communes, ce transfert sera effectif au 1^{er} janvier 2019. Il peut paraître anachronique de transférer cette compétence en cours d'année scolaire. Mais c'est le Code Général des Collectivités Locales qui impose ce calendrier. Les impacts budgétaires et les conséquences sur les dotations doivent s'exprimer en année comptable.

QUELS CHANGEMENTS ?

Les élèves, leurs parents et le monde enseignant ne sont pas bouleversés. En effet ils ne sont pas concernés directement. Seuls les employés communaux affectés totalement à la compétence scolaire seront transférés à la CCPZ. Pour notre commune, il s'agit des trois ATSEM et d'une employée affectée au nettoyage des locaux. Pour les autres salariés de la commune intervenant dans ce domaine, l'employeur reste la commune. Leurs charges seront refacturées à la CCPZ. Financièrement il n'y aura pas d'impact final. Les charges constatées dans un budget annexe de la CCPZ viendront en déduction de l'attribution de compensation de la commune. De même, au travers d'une convention entre le président de la CCPZ et les maires, les municipalités préservent leur pouvoir de décision et d'influence sur les bâtiments et les moyens mis à disposition de l'Éducation Nationale par les communes. Pour mémoire, le coût de fonctionnement pour la commune d'un élève est de l'ordre de 770€ par an. Environ 200 élèves sont scolarisés à Schwindratzheim.

ET DEMAIN ?

Ce transfert ne règle pas la pénurie de places au périscolaire. De même, l'augmentation à moyen terme des effectifs scolaires, conséquence prévisible de la possibilité laissée dans le PLUI d'augmenter notre commune de 200 logements, nécessitera une extension. L'étude annoncée l'année dernière a été réévaluée, en concertation avec nos voisins de Hochfelden soumis aux mêmes problèmes de places en périscolaire et d'évolution des effectifs scolaires. Les multiples options proposées par le cabinet d'études feront l'objet dès début 2019 de décisions de programmation par la CCPZ en accord avec les conseils municipaux des communes concernées. L'objectif partagé pour nos deux communes est de conserver des écoles et périscolaires à taille humaine au cœur des agglomérations.





La communauté des communes : PLUI



La commission intercommunale chargée de l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi) sur notre territoire s'est réunie à de nombreuses reprises en 2018 pour poursuivre la mise en œuvre de ce document.

Il s'agissait de définir notamment les futures zones urbaines nécessitant une consommation foncière, les futures zones à vocation économique, les sorties d'exploitations agricoles, les zones sensibles, les zones à protéger, etc... en quelque sorte, dessiner notre territoire de demain. Parallèlement, cette commission a passé de nombreuses heures pour définir un règlement applicable en matière d'urbanisme dans nos Communes. La Communauté de Communes du Pays de la Zorn n'a pas toute liberté en ce domaine. Elle doit respecter les contraintes supra-communales que sont le SRADDET (Schéma Régional d'Aménagement, de Développement Durable et d'Égalité des Territoires), le SCOTERS (Schéma de Cohérence Territoriale de la Région de Strasbourg), les règles environnementales et de cohérence écologique définies par les Ministères, etc... C'est ainsi que la Commission a dû faire face à une réduction de la consommation foncière : 50 hectares d'urbanisation future pour de l'habitat, 20 hectares pour le développement économique et 10 hectares pour les équipements publics. De plus, consciente de l'enjeu environnemental, de l'augmentation du prix de l'énergie, de la saturation routière, il est plus que recommandé de concentrer l'habitation autour des moyens de transport en commun (liaison ferrée, ligne de bus). Cette élaboration de PLUi n'est pas le seul fruit de quelques élus participant à la Commission. Les membres de la commission ont partagé l'ensemble des orientations avec les Conseillers Municipaux des Communes membres. Enfin, une synthèse générale sera présentée très prochainement aux élus, suivie par une consultation des Services de l'État et Services Associés avant l'arrêt officiel du document, vraisemblablement, en janvier 2019 par le Conseil Communautaire. Dès cette formalité effectuée, tous les éléments seront mis à disposition du public par les moyens de communication actuels (site internet de la Communauté de Communes).

Le public pourra ainsi faire des observations par écrit au Maire ou au Président de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn et plus particulièrement lors de l'enquête publique qui se déroulera au courant de l'année 2019.

Dans le cadre de la concertation, après les réunions publiques de décembre, les habitants peuvent consulter les documents de travail en mairie ou, rencontrer le bureau d'études à la Maison du Pays lors d'une des permanences du mois de janvier aux dates et horaires suivants :

Mardi 8, jeudi 10, mardi 15 janvier 2019 de 16h à 20h et mercredi 9 janvier 2019 de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

Nouveau site internet Schwindratzheim

Depuis le 1^{er} juin 2018, la Communauté de Communes du Pays de la Zorn a mis en place une nouvelle configuration du site internet des Communes adhérentes.



L'adresse reste identique : <https://schwindratzheim.payszorn.com>

Ce nouveau site est constitué de cinq onglets avec des sous-rubriques correspondant aux différents thèmes.

Dynamique et attrayant, vous trouverez facilement diverses informations sur le fonctionnement de la Commune ainsi que les actualités et événements qui se déroulent tout au long de l'année sur le territoire. Il dispose également de trois accès rapides pour les informations recherchées fréquemment (horaires Mairie, Agence Postale et les vidéos).



La commune

Environnement

AUGMENTER LE RECYCLAGE DES EMBALLAGES EN VERRE : QUEL BÉNÉFICE ?

En 2018, nous avons constaté une recrudescence d'emballages en verre dans « les poubelles ordures ménagères » ainsi que dans les poubelles de tri.

Vos bouteilles, pots et bocaux en verre triés, redeviennent grâce au recyclage, un emballage en verre.

100% du verre se recycle

Le tri et le recyclage des emballages en verre permettent :

- De préserver les ressources minérales naturelles non renouvelables
- Eviter l'incinération ou la mise en décharge
- Réduire notre coût de collecte et de traitement des déchets.

Chaque commune est dotée d'au moins un point d'apport volontaire, alors pensons-y !



AUGMENTER LE RECYCLAGE DU TEXTILE :

Nous avons également constaté une augmentation de la présence de vêtements, de chaussures et autres textiles dans les poubelles de tri.



Tous les textiles, linges de maison et chaussures se recyclent dans les points d'apports volontaires, mais PAS dans le bac de tri.

Des bennes de collecte de textiles sont à la disposition des habitants sur notre territoire.

Vous pouvez retrouver leurs emplacements sur le site internet de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn (www.payszorn.com)

MISE EN PLACE D'UNE COLLECTE DES BIODÉCHETS :

Aujourd'hui, 25 % du poids de nos poubelles est encore constitué de déchets compostables. Depuis 2011, la Communauté de Communes vend des composteurs aux ménages qui le souhaitent pour valoriser leurs biodéchets. En complément au compostage et pour permettre de donner à tous une solution pour réduire les biodéchets, la Communauté de Communes du Pays de la Zorn mettra en place, au 1^{er} trimestre 2019, un test sur la collecte de ces déchets organiques en Point d'apport volontaire.

Biodéchets concernés

3 points d'apports volontaires seront mis en place respectivement à Hochfelden, Schwindratzheim, et Wingersheim les 4 Bans

Les usagers volontaires pourront participer à l'opération. Ils seront alors dotés d'un badge, d'un bioseau et de sacs Kraft à l'accueil de la Maison des Services du Pays de la Zorn.





JOURS DE RATTRAPAGE DES COLLECTES D'ORDURES

LE TRI SELECTIF (SEMAINE IMPAIRE)

PAS DE LEVEE LE:

Mardi 1 Janvier	Mercredi 2 Janvier
Mardi 23 Avril	Mercredi 24 Avril
Mercredi 24 Avril	Jeudi 25 Avril
Mercredi 8 Mai	Jeudi 9 Mai
Mardi 11 Juin	Mercredi 12 Juin
Mardi 12 Novembre	Mercredi 13 Novembre
Mardi 24 Décembre	Lundi 23 Décembre

JOUR DE RATTRAPAGE:



Déchets ménagers résiduels
 Tri sélectif

ATTENTION LE MERCREDI 2 JANVIER
RAMASSAGE DES 2 BACS

Les déchets acceptés en déchèterie



Horaires d'ouverture :

Bossendorf

- Mardi et jeudi : de 15h à 18h45
- Samedi : de 9h à 11h45 et de 14h à 17h45

Mutzenhouse

- Lundi et mercredi : de 15h à 18h45
- Samedi : de 9h à 11h45 et de 14h à 17h45

Les règles en déchèterie :

Etape 1 – Avant de jeter :

- J'augmente la durée de vie de mes appareils en les réparant ou en les faisant réparer
- Je donne les objets encore en bon état à des associations ou à d'autres personnes (livres, vêtements, vélos, meubles...)
- Je fais du paillage et du compostage avec mes déchets verts

Etape 2 – Je prépare mon départ :

- Je pense à mon badge d'accès et j'anticipe les horaires de fermeture
- Je prévois de quoi décharger en sécurité (gants...)
- Je plie mes cartons en avance et j'organise mon véhicule par familles de déchets

Etape 3 – A la déchèterie :

- Je respecte les consignes des agents

16 passages
compris dans la RI

5€ le passage
supplémentaire

Apport limité à
2m³ par passage

Quelques chiffres

En 2017, **5839 tonnes** de déchets ont été produits sur notre territoire.

- **1971 tonnes** d'ordures ménagères
- **1755 tonnes** de collecte sélective et de verre
- **2113 tonnes** en déchèterie

Soit une moyenne de :

364 kg/an/habitant

Durée de vie des déchets dans la nature



Chaque année, 9 millions de tonnes de plastique finissent dans les océans. Soit l'équivalent d'un camion poubelle par minute.

1 bac qui déborde

=

1 bac non conforme

A partir du 1^{er} janvier 2018, les bacs qui débordent ne seront plus collectés. Le débordement des bacs compromet la sécurité des agents chargés de la collecte et porte atteinte à l'hygiène et à la salubrité publiques.

Information pratique

A compter du 31 décembre 2018, la trésorerie de Hochfelden fermera définitivement. Pour le paiement des ordures ménagères, le formulaire de prélèvement est disponible à l'accueil de la Maison du Pays ou sur notre site internet (www.payszorn.com).





Bien vivre

Bien vivre ensemble à Schwindratzheim !

Cela impose à chacun d'entre nous de faire un effort : « la liberté des uns commence là où s'arrête celle des autres ».

Mon village, je l'aime propre !

Le plaisir que l'on peut prendre à se promener dépend pour beaucoup de la propreté des trottoirs. Quoi de plus désagréable que de marcher les yeux rivés au sol pour éviter les déjections d'animaux.

Pour les sorties de vos animaux domestiques pensez à emporter un petit sachet... c'est simple et Citoyen !



Les petits déchets (papiers, mouchoirs, mégots, chewing-gum) nous paraissent anodins... mais un mégot de cigarette met un an pour se dégrader et un chewing-gum 5 ans ! Il appartient à chacun d'entre nous de veiller à la propreté devant sa propriété.

Ma rue, je l'aime propre et accessible !

Le stationnement : chacun se plaint que trop de voitures stationnent à des endroits qui génèrent des désagréments, voire des dysfonctionnements. Le stationnement intempestif est une question de mauvais comportement et d'irrespect envers l'ensemble de la communauté. Le non-respect du bon sens et surtout du Code de la route induit à faire penser qu'il n'y a pas assez de places de stationnement. Un recensement a déterminé 448 places de parking matérialisées sur la commune. « On » ne prend pas le temps de rentrer son véhicule au garage qui, souvent, sert d'entrepôt ou de lieu de bricolage. Quant à faire 300 mètres à pied, quelle perte de temps ! En un mot, l'individualisme d'une personne amène parfois à l'énerverment de dizaines d'autres et à des risques d'incidents ou d'accidents. Va-t-il falloir matérialiser d'autres places de stationnement afin de réguler le comportement de chacun ? La question est de plus en plus à l'ordre du jour, particulièrement pour la RD421, la rue du Moulin et la rue des Vosges.

Mon village, je l'aime calme...

Les bruits de toute origine envahissent notre environnement et notre vie quotidienne. Chaque habitant est tour à tour auteur et victime du bruit.

Chacun peut donc contribuer à réduire sa « propre nuisance » et améliorer la qualité de vie de tous.

Ce que dit la loi :

Jardinage et bricolage : Jours ouvrables de 7h à 21h. Dimanches et jours fériés de 9h à 12h.

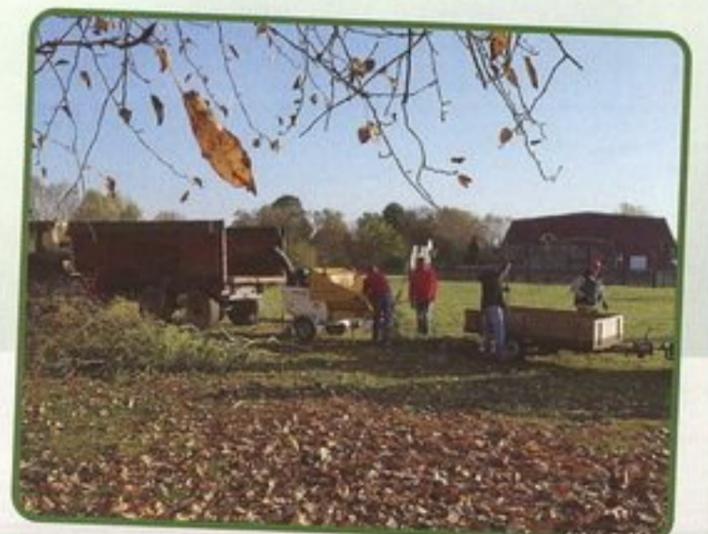
Pour rappel : les feux de broussailles sont interdits dans le village tout comme dans la nature.



Broyage de végétaux

Le 3 novembre, la commune a organisé une journée de broyage de végétaux. Fort du succès de cette 1^{ère} opération, la municipalité a décidé de reconduire l'opération le samedi 16 mars 2019.

Les horaires et le lieu seront communiqués sur le site internet de la commune.





Les naissances



GUIOT Camille
17/01/2018
Fils de Julien et Amalia
24 rue de la Zorn



HUTIN Léo
22/01/2018
Fils de Ludovic et Sophie
23 rue des Vosges



GEMMERLE Lauriane
10/02/2018
Fille de Sébastien et Carole
26 rue du Général Leclerc



GOHIN Caliste
11/02/2018
Fille de Cyril et Audrey
11 rue du Général de Gaulle



DUBUISSON Léo
28/02/2018
Fils d'Aimé et Adeline
1a impasse des Charpentiers



WIES Raphaëlle
09/03/2018
Fille de Michaël et Aurélie
14 rue du Houblon



HESS Alaric
20/03/2018
Fils de Tristan et Manuela
10 route de Waltenheim



ENSMINGER Alicia
27/04/2018
Fille d'Antoine et Rhita
10 rue du Colza



ULRICH Mathilde
28/04/2018
Fille de Frédéric et
Anne-Christine
6 rue des Moissons



L'état civil



ALUJAS Gabin et Gabriel
01/05/2018
Fils de Julien et Sabine
15 rue des Champs



UHL Léonie
16/06/2018
Fille de Marc et Anita
6 rue des Juifs



DORVAUX Lucie
17/06/2018
Fille de Sébastien et Maryline
51 rue du Général Leclerc



GOMES Léandro
26/06/2018
Fils de Daniel et Anne-Sophie
2 rue du Colza



GRIEL Nolan
02/07/2018
Fils de Ludovic et Cynthia
10a rue des Pierres



DEBES Eva
09/07/2018
Fille de Nicolas et Audrey
1 impasse des Jardins



OESTERLE Ernest
13/07/2018
Fils d'Olivier et Emilie
30 rue de la Zorn



MOCHEL Maxence
17/07/2018
Fils de Jason et Elodie
11 rue du Houblon



GUNTHNER Jenny et Rebecca
21/07/2018
Filles de Sébastien et Jessica
45 rue du Général Leclerc



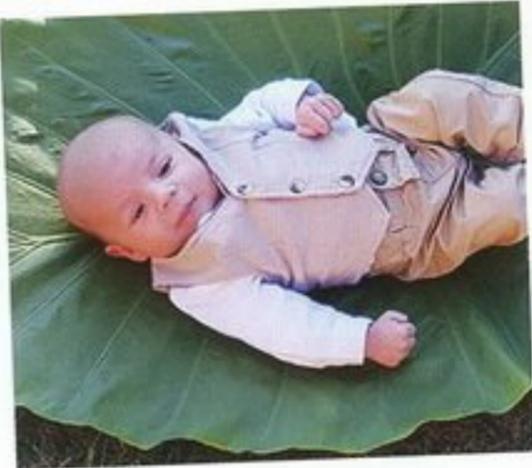
VOEGLING Jade
29/07/2018
Fille de Sylvain et Laetitia
9 rue des Pierres



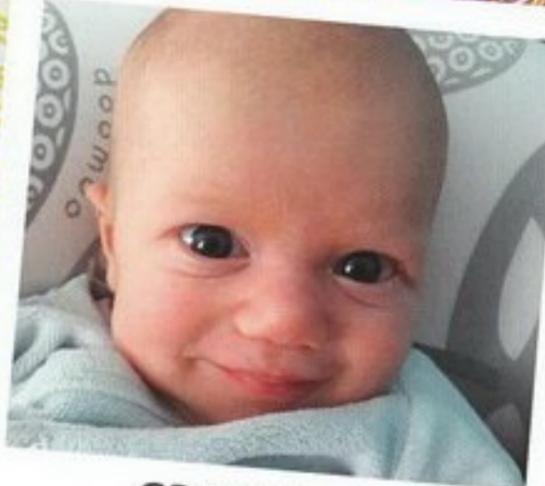
WINTZ Sarah
20/08/2018
Fille de Yann et Aurore
10 rue du Tournesol



GERGAUD Cassandra
30/08/2018
Fille de David et Elodie
6 rue des Moissons



WENDLING Enzo
31/08/2018
Fils de Vincent et Stéphanie
1 rue du Cimetière



GRAFFI Perle
07/09/2018
Fille de Jonathan et Cyrielle
6 rue du Colza



BLANQUIN Léo
14/09/2018
Fils de Pascal et Jessica
17 rue du Houblon



Les mariages



MULLER Léo
07/12/2018
Fils de Julien et Natica
20 rue de la Zorn



KUHM Robin
08/12/2018
Fils de Frédéric et Lauriane
12 rue des Pierres



DENNI Serge et AMARAL Céline
19/05/2018



BOURGASSER Gaël et HUGUENEL Stéphanie
01/06/2018
à BIETLENHEIM



KARCHER Mathieu et WAECHTER Caroline
08/06/2018
à MULHAUSEN



VAN DER MEESCH Florent et SCHMITT Aline
09/06/2018



CASPAR Julien et SINGER Christine
26/05/2018



WENDLING Vincent et CHOUDER Stéphanie
23/06/2018



RIEFFEL Loïc et DORN Laura
30/06/2018



KONRATH Guillaume et HEIDINGER Lauriane
07/07/2018



GENESTE Vincent et BALZER Audrey
26/08/2018
à OBERSOULTZBACH



L'état civil



**JAMM Loïc et
DIEBOLD Noémie**
20/07/2018



**HORN Nicolas et
WERNER Charlene**
21/07/2018



**ZERBIB Gilles et
KEZIC Nathalie**
21/07/2018



**REPP Sébastien et
GROSS Cindy**
11/08/2018



**FISCHER Mathieu et
KOESSLER Déborah**
18/08/2018



**VIRCIGLIO Onofrio
et FALVO Jennifer**
22/09/2018



**JACOB Julien et
ANSTETT Clémence**
11/10/2018



**MAY Jérémy et
DITSCH Allison**
10/11/2018

Les Noces d'Or

**50 ans
de mariage**



**SCHOETTEL Roland
MULLER Emma**
16/02/1968



**HOLTZMANN Roland
GUNTNER Marthe**
19/04/1968



**ROEHRIG Jean-Georges
ROTH Marie**
08/06/1968

Les Noces de Diamant

**60 ans
de mariage**



**SCHMIDT Alfred
RICHERT Marguerite**
03/05/1958

Les Noces de Palissandre

**65 ans
de mariage**



**REEB Charles
WENDLING Marthe**
15/05/1953



Les Grands Anniversaires

Nous vous rappelons que ce n'est pas la municipalité qui annonce et rédige dans la presse locale les articles relatant l'évènement. C'est le correspondant local ou la famille qui s'en charge. Par conséquent nous ne sommes en rien responsables des éventuels oublis.

JANVIER

CARL Robert

04/01/1933

6 rue de la Zorn

85 ans

REEB Emma

18/01/1933

10 rue Albert Schweitzer

85 ans

FÉVRIER

PAULEN Claire

08/02/1933

8 rue du Moulin

85 ans

SCHMIDT Alfred

11/02/1933

20 rue de l'Église

85 ans

MARS

STRUB Paulette

20/03/1933

2 rue du chemin de Fer

85 ans

SCHOEFF René

25/03/1933

12 rue du Général Leclerc

85 ans

REEB Lina

25/03/1923

15 rue des Pierres

95 ans

AVRIL

ETTLINGER Jean

14/04/1933

35 rue du Général Leclerc

85 ans

DEISS Georgette

22/04/1933

9 rue de la République

85 ans

MAI

WALTHER Marie

24/05/1933

60 rue du Général Leclerc

85 ans

JUIN

LECHNER Georges

20/06/1928

8 rue Albert Schweitzer

90 ans

JUILLET

JACOB Robert

22/07/1928

6 rue de l'Ecole

90 ans

AOÛT

MEHL Robert

07/08/1933

1 rue de l'Eglise

85 ans

SCHEUER Andrée

24/08/1933

9 rue des Vosges

85 ans

SEPTEMBRE

DUTT Lydia

10/09/1933

4 rue du Gal de Gaulle

85 ans

NOVEMBRE

GAUGGEL Jeanne

11/11/1928

5 rue de l'Eglise

90 ans

BALTZER Charles

26/11/1933

19 rue de la Zorn

85 ans

DÉCEMBRE

BRINKMANN Léonard

04/12/1933

4 rue du Moulin

85 ans

RAHM Michel

16/12/1928

4 rue de la République

90 ans



Les décès

LECHNER née

SCHMIDT

Marie-Louise

née le 04/08/1926

décédée le 18/01/2018

à SCHWINDRATZHEIM

LAPP née WETZEL

Marie-Louise

née le 03/10/1924

décédée le 31/01/2018

à SAVERNE

MEYER Robert

né le 18/05/1937

décédé le 30/03/2018

à STRASBOURG

STRUB Robert

né le 11/06/1935

décédé le 31/03/2018

à SAVERNE

THOMAS Gilles

né le 25/03/1952

décédé le 11/04/2018

à HAGUENAU

HAMM Raymond

né le 19/09/1932

décédé le 17/05/2018

à HAGUENAU

VOLTZENLOGEL

née **MEYER Cécile**

née le 30/10/1947

décédée le 18/06/2018

à SAVERNE

HILD Gérard

né le 08/02/1935

décédé le 13/07/2018

à HAGUENAU

TUGEND née

WAECKEL Marie

née le 25/01/1931

décédée le 28/08/2018

à SAVERNE

LOEBL née ZIMMER

Martine

née le 18/10/1955

décédée le 10/09/2018

à HAGUENAU

HORN Charles

né le 13/04/1934

décédé le 11/09/2018

à INGWILLER

SCHOEFF née ZINCK

Jacqueline

née le 02/12/1936

décédée le 10/11/2018

à SAVERNE

JACOB Albert

né le 07/05/1927

décédé le 27/11/2018

à BRUMATH



Le fleurissement du village...

Fleurissement

Le plus grand ouvrier de la nature est le temps (Georges-Louis Leclerc de Buffon).

Cette année, nous l'avons bien constaté. La chaleur et la sécheresse de l'été 2018 ont fait souffrir nos fleurs malgré des arrosages intensifs. Initialement prévu début août, la commission cadre de vie a dû reporter son passage à fin août dans l'optique de trouver des fleurs ressuscitées. Pour échapper à la chaleur journalière, le jury est passé en début de soirée du 24 août pour noter les plus belles réalisations florales.

Les catégories restent inchangées :

Catégorie 1: Maisons fleuries

Catégorie 2 : Balcons et terrasses fleuries

Le tout visible de la rue.



Mme CAMUS Albertine
27 rue de la République

Mme EBER Marie-Odile - 11 rue Lamartine



M. WITTERSHEIM Mario
6 rue Albert Schweitzer



Le classement

1^{ère} catégorie: Maison fleurie avec jardin visible de la rue

- | | | |
|------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| 1 ^{er} prix: | Mme EBER MARIE-ODILE | 11 rue Lamartine |
| | Mme CAMUS ALBERTINE | 27 rue de la République |
| | M. WITTERSHEIM MARIO | 6 rue Albert Schweitzer |
| 2 ^{ème} prix: | M. WERNERT GERARD | 22 rue de la République |
| | Mme et M. JUCHS HENRI | 38a rue de la Zorn |
| | Mme BERGMANN LINE | 10 rue du gal de Gaulle |
| | Mme et M. FINITZER ANDRE | 13a rue du gal Leclerc |
| 3 ^{ème} prix: | Mme et M. KOPF BERNARD | 24 rue de la République |
| | Mme et M. KELLER J PAUL | 8 impasse des Tilleuls |
| | Mme et M. FISCHER ROGER | 14 rue Molière |
| | Mme et M. BAERST HERVE | 13 rue des Vergers |
| | Mme et M. MARX / WALTHER | 5 rue Albert Schweitzer |
| | Mme et M. GOITA /HAUDENSCHILD | 10 rue des Vosges |
| | Mme et M. KOENIG GEORGES | 12a rue des Champs |
| | Mme WEISSBACH BRIGITTE | 1 rue Wegweiser |
| | Mme et M. GOETZ CHARLES | 10 rue de la République |
| | Mme et M. KLEIN PASCAL | 19 rue des Champs |
| | Mme et M. BOEHM ALEXIS | 8 rue de la République |
| | Mme et M. EBY BERNARD | 3 rue des Vergers |



Mme WERNERT Gérard
22 rue de la République



Mme et M. JUCHS Henri
38a rue de la Zorn

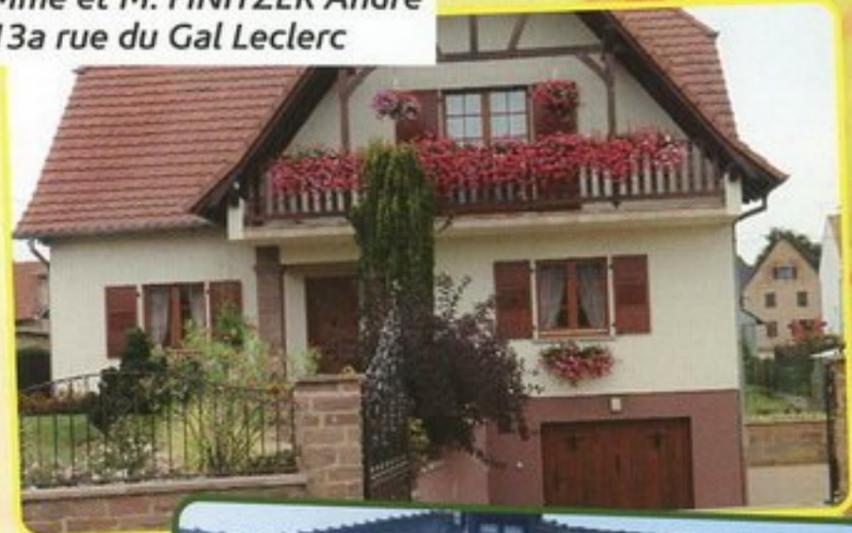
...un sourire extérieur



Mme BERGMANN Line
10 rue du Gal de Gaulle



Mme et M. FINITZER André
13a rue du Gal Leclerc



2^{ème} Catégorie: Balcons et terrasses fleuries visible de la rue

1^{er} prix:

Mme et M. JACOB ALFRED
Mme et M. GROSS ADOLPHE

1 rue de la Zorn
13 rue des Vosges

2^{ème} prix:

Mme et M. SCHOEFF/REEB
Mme JUND BERNADETTE
Mme et M. HORN THIERRY

2a rue du Parc
8 rue Lamartine
9 rue du Moulin

3^{ème} prix:

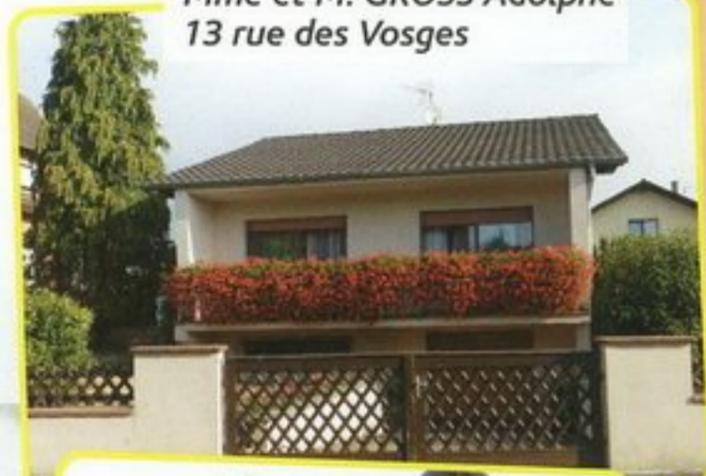
Mme et M. LAUFENBURGER PATRICK
Mme et M. SCHAEFFER ROBERT
Mme RAHM YVONNE
Mme et M. ECKLY PIERRE
Mme et M. HELMLINGER LOUIS

1 rue de l'Ormeau
5 rue Louis Pasteur
6 rue de la République
16 rue Molière
26 rue des Vergers



Mme et M. JACOB Alfred
1 rue de la Zorn

Mme et M. GROSS Adolphe
13 rue des Vosges



Mme et M. SCHOEFF REEB - 2a rue du Parc

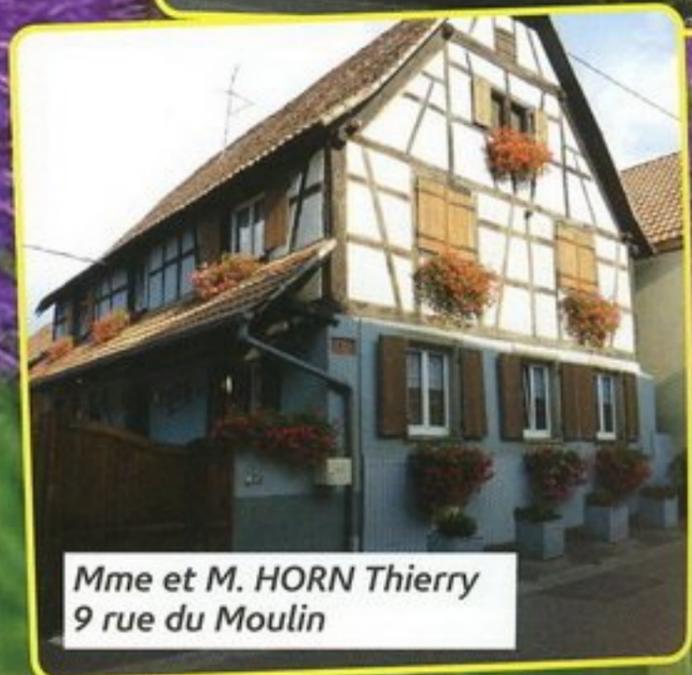


Mme JUND Bernadette - 8 rue Lamartine



Un grand bravo et merci aux habitants qui participent à l'embellissement de notre village de par leur savoir-faire en fleurissement. Également, merci aux ouvriers de la commune qui ont sans relâche arrosé et entretenu les fleurs durant toute la période estivale.

Mme et M. HORN Thierry
9 rue du Moulin





La bibliothèque



Les temps forts de la bibliothèque

ANIMATIONS SCOLAIRES

Cette année 2018 les visites des écoliers avec leurs maîtresses ont été très nombreuses.

En effet, le partenariat avec l'école maternelle et élémentaire mis en place les années précédentes s'est systématisé. Nous avons accueilli toutes les classes de Maternelle ainsi que celles du CP jusqu'au CM2. Une

animation leur était proposée selon les thèmes répondant aux projets pédagogiques et à la demande de leur professeur. Par exemple l'animation sur « découvrir PARIS et ses monuments ». Ainsi ce sont plus de 20 animations scolaires qui ont eu lieu selon un planning bien établi.



ACCUEIL DES TOUT-PETITS ET BÉBÉS LECTEURS

Cette année, nous avons accueilli les tout-petits à la demande de la directrice du R.A.M.: Relai des Assistantes Maternelles du Pays de Zorn, une première fois en janvier. Puis au mois de mars, se sont ajoutés 8 enfants et leurs éducatrices de la crèche « les JARDI'POTES ». C'est avec Marie Schleifer que ces petits ont découvert comptines, chansonnettes et autres Belles Histoires. Une 3^{ème} animation a eu lieu le 30 novembre.



ATELIERS CREATIFS POUR PÂQUES ET POUR LA SAINT NICOLAS

Les animations associant bricolage et raconte-tapis connaissent toujours un franc succès. Il faut dire que l'équipe de bénévoles s'active intensément pour préparer ces ateliers, suivis d'un bon goûter auxquels participent une soixantaine d'enfants et quelques parents bénévoles dans la grande salle du centre culturel.



Au mois de mars pour préparer Pâques et cette année encore le 5 décembre, veille de St Nicolas, pour attendre Le Bonhomme qui distribue bonbons et chocolats aux enfants sages.

UN LABO VERT

Dans le cadre de la SEMAINE des ALTERNATIVES aux PESTICIDES en Alsace, la bibliothèque a accueilli cette année un « labo vert » le samedi 24 mars 2018 organisé par la FREDON Alsace.

L'animatrice a installé son atelier dans un jardin du village. Elle a présenté les objectifs de la FREDON: « Observer protéger et sensibiliser » le thème plus précis de l'atelier s'intitule: « reconnaissance des maladies et ravageurs au jardin » Seule une quinzaine de personnes ont profité de cet atelier gratuit et ont, durant près de trois heures, échangé questions / réponses et expériences diverses.



La bibliothèque



EXPOSITION

« ACCUEIL d'une EXPOSITION et d'un auteur alsacien, Michel HUTT, pour une séance de dédicaces ».



Cette invitation était écrite sur le flyer distribué dans toutes les boîtes aux lettres de Schwindratzheim ainsi que dans la plaquette de l'événement AIPZ du 25 mai au 16 juin « LA NATURE, ma FAMILLE et MOI. » La bibliothèque s'est associée à cet événement au pays de la Zorn, en empruntant à la B.D.B.R. une exposition: « QUEL DEVELOPPEMENT POUR DEMAIN ? » Une expo faite de panneaux, de livres et de

CD, plus de 75 documents sur ce thème était mis à disposition des lecteurs, et consultables dans la Bibliothèque. C'est dans ce cadre que le samedi 16 juin, Michel Hutt a dédié ses Opus sur la transition écologique à un public de connaisseurs. Il y eut de beaux échanges, de belles conversations, une ambiance positive, et un café/Kuchen bien sympa organisé par les bénévoles. Merci à Eliane, Danielle, Marguerite, Sylvie, et les Martine D&P d'avoir donné de leur temps et contribué à la bonne marche de cet après-midi.

FORUM DES ASSOCIATIONS

Il s'est déroulé le 9 septembre à la salle polyvalente de Schwindratzheim. La bibliothèque y a participé sous forme d'un stand extérieur commun, sous chapiteau, avec les bibliothèques de Mittelhausen, Waltenheim et Hochfelden. Ce fut l'occasion de rencontres chaleureuses et fructueuses tant pour l'élaboration que pour la mise en commun des panneaux d'affichages, l'exposition de livres et l'accueil des visiteurs et lecteurs potentiels.



CONFERENCES-PROJECTIONS

Le samedi 24 février, dans le prolongement du Chemin français du Puy en Velay à St Jean Pied de Port présenté en 2017, Edith et Jean-Marie FREUND nous ont fait découvrir le Chemin de St Jacques de Compostelle en Espagne. Nous sommes repartis le samedi 22 septembre, à l'autre bout du monde, en Equateur, avec Thierry ROSER, notre fidèle globe-trotter. Plus d'une centaine de personnes sont venues profiter, en avant-première, du partage de cette nouvelle expédition.

LE PORTAIL BDBR ET LA PAGE FACEBOOK DE LA BIBLIOTHÈQUE

Les lecteurs ont un accès direct aux ressources en ligne de la bibliothèque départementale du Bas-Rhin: (<http://bdbr.cg67.fr>), qui, à travers ses missions, est chargée de promouvoir la lecture publique dans les communes. Les usagers peuvent réserver eux-mêmes les documents qui les intéressent parmi les 620 000 livres, CD et DVD mis à leur disposition. Cependant les bénévoles complètent aussi régulièrement le fond en réservant selon les thèmes, les animations et les demandes spécifiques. Tous ces documents sont livrés mensuellement par le service « Navette » de la BDBR et ce dans les différentes bibliothèques du réseau dont celle de notre commune. Vous pouvez également suivre nos publications et annonces sur la page FACEBOOK. <https://fr-fr.facebook.com/BiblioSchwindratzheim>

PERSPECTIVES POUR 2019

FETE D'ANNIVERSAIRE des 20 ANS de la BIBLIOTHEQUE

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous Le 17 novembre 2019 pour vivre ce moment festif à travers un spectacle tout public et partager le gâteau d'anniversaire. Si vous souhaitez rejoindre l'équipe actuelle des bénévoles, n'hésitez pas à nous contacter.

En guise de cadeau d'anniversaire, la municipalité a décidé de supprimer la cotisation annuelle de 5€.

En attendant, nous vous remercions pour votre fidélité et vous présentons nos Meilleurs Vœux de Santé et Bonheur pour 2019. Nous vous donnons rendez-vous aux horaires de permanence: mercredi de 15h à 18h, vendredi de 18h30 à 20h et samedi de 10h30 à 12h. Tél. 03.88.91.17.92 - mail : bibliotheque.schwind@payszorn.com



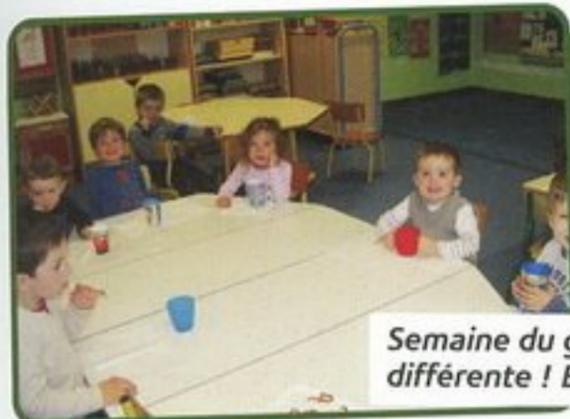


École maternelle

Rétrospective

La rentrée en chansons pour accueillir les nouveaux élèves de petite section

Retour en photos sur l'année 2017/2018 à l'école maternelle.



Semaine du goût avec chaque jour un goûter d'une couleur différente ! Et recherche des aliments sucrés et salés



Saint Nicolas est passé à l'école !

Fabrication de pain d'épices



Réalisation de Bredeles

Décoration des sapins de la commune

Spectacle de Noël à l'école



Goûter et fête de Noël

École maternelle



Marché de Noël



Envoi de cartes de vœux bricolées.
En route pour la poste !



Carnaval à l'école



Spectacle Kristal au fil de l'eau



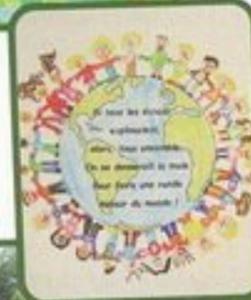
A la piscine Atoou de Hochfelden
pour 10 séances au 3^{ème} trimestre



Elevage d'escargots



Participation au concours organisé par le Pays de la Zorn Un monde sans écran et 2^{ème} prix pour la classe des GS.



Sortie de fin d'année avec visite guidée des œuvres d'art du Parc de Pourtalès



Les élèves et toute l'équipe pédagogique de l'école maternelle vous souhaitent une très bonne année 2019 !



Les écoles

L'école élémentaire

Cette année, il n'y a pas de changement notable au niveau de notre école élémentaire. Elle compte toujours cinq classes dans lesquelles sont répartis 124 élèves (chiffre en légère augmentation par rapport à l'année dernière).

L'équipe pédagogique s'est modifiée avec le départ à la retraite de Mme Annie ZIMMERMANN, en poste dans notre école depuis 1996. Elle avait la responsabilité de la classe de CP-CE1. Cette retraite bien méritée, nous la lui souhaitons heureuse et épanouissante.

Elle a été remplacée par Mme Isabelle BRUN. Bienvenue à elle !

Ci-dessous, la répartition des élèves par classe.

1. Mme GINTZ s'occupe d'un CP de 21 élèves.
2. Mme BRUN a la responsabilité d'un CE1 de 24 élèves
3. Mme CHEVAUX, s'occupe d'un CE2 de 27 élèves
4. Mme JUNG dirige un CP/CM1 de 27 élèves (6 CP et 21 CM1)
5. et M. GITZ s'occupe CM2 qui compte 25 élèves.

L'école a été dotée de quatre Tableaux Blancs Interactifs. Chaque salle de classe en est désormais pourvue. Le TBI favorise l'interactivité entre professeur et élèves. Cet outil suscite la curiosité et l'intérêt des enfants, et rend les enseignements plus ludiques et stimulants. C'est indéniablement un plus. Mais il est à utiliser avec discernement et ne saurait dispenser les élèves d'un entraînement écrit (écriture manuelle) qui favorise leur concentration, est une aide à la mémorisation et nourrit la créativité ainsi que la réflexion.

Un grand merci donc à la municipalité d'avoir consenti cet effort qui vient étoffer notre arsenal de moyens pédagogiques pour la réussite de nos chers élèves !

Les activités de l'école s'articulent autour du projet d'école triennal qui a été prorogé d'une année supplémentaire et dont les deux objectifs sont :

1. Renforcer et développer le vocabulaire.

2. Développer la sensibilité artistique et renforcer les compétences culturelles de l'élève

Avant de parler des projets de l'année scolaire en cours, revenons sur ce qui s'est passé au cours de l'année scolaire écoulée :

Le tableau ci-contre vous donnera une vue synthétique des activités de l'année scolaire dernière.

CLASSES SORTIES/Activités sportives	CLASSE 1. CP de Mme GINTZ	CLASSE 2 CP/CE1 Mme ZIMMERMANN	CLASSE 3. CE1/CE2 Mme CHEVAUX	CLASSE 4. CE2/CM1 Mme JUNG	CLASSE 5. CM1/CM2 M. GITZ
Vaisseau Strasbourg					
Musée d'Art Moderne Strasbourg					
Fred le boulanger. Comment fabrique-t-on le pain					
Bibliothèque de Schwintzheim					
Maison du Pays. Débat sur les méfaits des écrans.					
Théâtre de Haguenau. Le magicien des couleurs.					
Espace Rohan Saverne. La machine à chansons.					
Musée Tomi UNGERER Strasbourg.					
Cirque GRUSS. Strasbourg.					
Haguenau. Festival l'Humour des notes.					
Montagne des singes et volerie des aigles à Kintzheim.					
Strasbourg. Bateau-mouche et Parc Pourtalès.					
Tournoi de handball à Schwintzheim			Que les CE2		
Tournoi de football.			Que les CE2		
Cross USEP à Wickersheim.					
Tournoi esquivé-ballon.					
Cycle natation			Que les CE1		
Fête des écoles					

Les écoles



D'autres activités et sorties sont planifiées pour cette année :

Le cycle handball, qui était organisé en étroite collaboration avec le club de handball de Hochfelden est fortement compromis cette année du fait des ennuis de santé de M. Frédéric Lang qui en était la principale cheville ouvrière. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Les classes de l'école se rendent régulièrement à la bibliothèque.

L'école participera, comme chaque année, au cross de secteur de Wickersheim.

Un grand tournoi de football sera organisé le lundi 1^{er} juillet 2019 au stade Jean-Jacques DUTT.

Les CM1 et les CM2 seront à nouveau associés, comme tous les deux ans, à un projet vélo-bus dont l'objectif est de promouvoir l'utilisation du vélo, un moyen de transport économique et écologique. C'est également un excellent moyen d'initier nos élèves au code de la route.



Dans le cadre du projet d'école, les classes visitent des musées (Musée Lalique à Wingen sur Moder, entre autres).

Je tenais aussi à exprimer ma reconnaissance aux parents et grands-parents d'élèves, aux divers intervenants, retraités pour la plupart, pour leur engagement lors des diverses activités : leur dynamisme et leur état d'esprit sont exemplaires !

Merci, aussi, à la commune et à l'ACSS, pour la mise à disposition des salles (polyvalente et du centre culturel) qui nous permettent de pratiquer les diverses activités sportives dans de bonnes conditions.

Pour tous ces efforts faits pour notre école, un grand merci à notre municipalité pour son écoute, sa disponibilité, son investissement au service de l'école et pour le bien-être de nos enfants.

Jean-Georges GIZ, directeur de l'école élémentaire





Les écoles

Départ à la retraite de Mme ZIMMERMANN

Le 4 juillet, la commune a organisé une petite cérémonie en l'honneur du départ à la retraite de Mme Annie Zimmermann professeur des écoles.

Le maire, les adjoints, les conseillers chargés des affaires scolaires, le personnel communal, les collègues enseignants, les élèves de CE1 ainsi que leurs parents étaient conviés à cette fête qui se déroulait sous une chaleur accablante dans la cour de l'école.

M. Gitz directeur de l'école a débuté les festivités par son allocution non sans émotion. Il s'est inspiré d'un discours composé par l'écrivain Anne Curmi et a débuté par le poème « le cancre » de Jacques Prévert.

Il a remercié Mme Zimmermann du fond du cœur, pour ses qualités humaines et professionnelles, sa gentillesse, son talent d'inculquer le goût d'apprendre aux élèves, mais aussi son savoir de partage auprès de ses collègues tant au niveau professionnel qu'au niveau personnel. « Sache que si tu nous quittes, nous serons bien incapables de te quitter dans notre cœur » était sa conclusion.



S'en est suivie une intervention de M. Xavier Ulrich maire qui remercie Mme Zimmermann pour ses bons et loyaux services rendus aux élèves et à l'école de la commune et lui souhaite une bonne retraite tout en lui offrant un bouquet de fleurs et un bon cadeau dans un restaurant du canton.

Mme Zimmermann très émue a remercié tout le monde, en déclarant être occupée pour l'année à venir si ce n'est plus....

La réception s'est terminée autour d'un lunch offert par la commune.



Arrivée de Mme FALLETI



Depuis mai 2018, Mme Falleti Caroline compte parmi l'équipe de l'école maternelle de notre village .

Mère de 2 enfants et habitant Schwindratzheim, Caroline 46 ans a voulu réorienter sa vie professionnelle pour une meilleure qualité de vie familiale. Mme Falleti est diplômée du CAP petite enfance et a passé avec succès le concours d'ATSEM (agent territorial spécialisé des écoles maternelles).

De nature dynamique, elle s'est bien intégrée à l'équipe pédagogique de l'école maternelle.

Caroline occupe également un poste d'animatrice au périscolaire de Schwindratzheim pendant l'intercours de midi. Elle nous confie que c'est un plus pour elle, comme pour les enfants, vu qu'elle les approche différemment.

Nous lui souhaitons une bonne réussite professionnelle.



Périscolaire

C'est avec un énorme plaisir que nous nous sommes retrouvés à la rentrée pour des nouvelles aventures au périscolaire !!!

Cette année le périscolaire de Schwindratzheim voyagera, nous visiterons ainsi les pays Nordique, Adriatique, et les pays du Soleil Levant. Comme tous les ans, jouer, découvrir, rigoler, projets (fête de Noël, fête de fin d'année,...)

L'accueil de loisirs périscolaire accueille les enfants scolarisés de 3 à 12 ans à midi et l'après-midi après l'école et les mercredis. Lors des vacances scolaires, nous ouvrons les deuxièmes semaines des petites vacances et le mois de juillet.

Pour tout renseignement contacter : Audrey BIESER - Tél. 03 88 02 26 15 ou mail : periscolaire.schwindratzheim@alef.asso.fr



Accompagnement aux apprentissages au centre culturel



Depuis deux années, l'Animation Jeunesse du Pays de la Zorn a mis en place des stages d'accompagnement aux apprentissages durant les petites vacances scolaires.



Le principe est de permettre à des jeunes fragilisés à l'école et/ou en perte d'estime de soi, de rencontrer une méthode alternative souvent en lien avec des pratiques manuelles et créatives en complément de l'enseignement scolaire. Avec ce rapprochement théorie/pratique, les jeunes visualisent plus facilement l'intérêt d'un apprentissage ce qui les motivent à s'y investir. Complété par des aides méthodologiques et d'organisation, leur permettant également de prendre le temps de se concentrer dans leurs ouvrages, le projet a pour objectif conducteur de (re) donner goût à apprendre et à acquérir une confiance en soi. Ces ateliers n'ont pas la volonté de se substituer aux parents ou aux enseignants, mais bien de jouer un rôle complémentaire dans un groupe très restreint et dans un environnement différent de l'enseignement scolaire. A ce titre, afin de cibler au mieux les enfants pouvant bénéficier de cette aide, l'organisation s'appuie sur les enseignants et professeurs des écoles et collège au Pays de la Zorn. En effet, ce sont eux qui



connaissent le mieux les situations de difficultés et qui peuvent proposer aux parents d'y inscrire leur(s) enfant(s) tout en transmettant aux intervenants les éléments à travailler en priorité. Ce projet est structuré pédagogiquement par la directrice de l'école élémentaire de Schaffhouse sur Zorn accompagné dans l'encadrement par des jeunes étudiants. Il est soutenu par la CAF, ce qui permet de le proposer aux familles sans sollicitation financière. Durant la première semaine des vacances d'automne 2018, c'est le centre culturel de notre commune qui a accueilli cette jeunesse motivée à consacrer une partie de ses vacances à apprendre. Le fil conducteur proposé aux jeunes fut de réaliser des œuvres individuelles inspirées par des précurseurs de l'art moderne tels que Malevitch, Magritte, Klee, Kandinsky ... Travail d'imagination, de précision (concentration et patience), de curiosité culturelle, en lien avec les pratiques scolaires... Le tout avec de la couleur !! Pour valoriser l'engagement des jeunes, un musée éphémère ouvert aux familles a clôturé la semaine.

Pour tout renseignement pour ce projet : <https://aj.payszorn.com/activites/>
Contact : animation.jeunesse.payszorn@fdmjc-alsace.fr



Les paroisses de Schwindratzheim

Paroisse catholique

L'année 2018 débute par un temps fort: notre Archevêque Luc Ravel, fraîchement nommé le 26 février 2017, part à la rencontre des 14 zones pastorales de son diocèse.



Il a choisi de visiter la nôtre «Strasbourg-Campagne» du 26 au 29 janvier. Son périple a débuté par la visite de l'EPSAN de Brumath, suivie de la rencontre de tous les paroissiens qui le souhaitaient au Foyer Protestant de Schwindratzheim. Le lendemain il a rencontré les Maires et les Conseils de Fabrique à la Salle des Fêtes de Schnersheim, fait un tour à la Ferme Saint André de Friedolsheim et s'est entretenu avec les Intervenants de Religion à l'école. Dimanche, après la messe dominicale et le repas paroissial à Hochfelden, il a admiré les belles crèches de Wingersheim et de Hohatzenheim où il a célébré l'office des vêpres, avant de clore sa visite par une soirée avec les Jeunes à Gamsheim. En dehors des célébrations des messes dominicales et des jours de Fête, l'EAP (l'Equipe d'Animation Pastorale) propose de nombreuses occasions aux fidèles pour approfondir leur spiritualité: Eveil à la Foi pour les Tout-petits, Messe des Enfants, Messe des Jeunes, Groupe biblique à Hochfelden le 3^{ème} jeudi du mois et Groupe biblique œcuménique à Alteckendorf.

A noter deux innovations pour cette année.

Pour renouer avec une tradition rurale tombée aux oubliettes, Olivier Miesch a proposé de remettre au goût du jour les Rogations. Le mot rogation nous vient du verbe latin «rogare» qui signifie demander. Durant les trois jours précédant la Fête de l'Ascension, au cours de processions matinales (car c'étaient des jours ouvrables, après il fallait travailler) à travers les chemins du ban, on bénissait les semis des terres et les prés pour espérer de belles récoltes. La formule relookée pour s'adapter à la vie actuelle proposait trois départs sur le coup de 18 heures: Gingsheim, Hohfrankenheim et Wingersheim pour converger vers Hohatzenheim. Le cheminement était ponctué par des arrêts de méditation et couronné par la célébration de la messe à Hohatzenheim.

Seconde innovation.

A l'initiative de Sandrine Meyer, Membre de l'EAP et des Coopératrices pastorales Nathalie Hugenell et Annick Littel, aura lieu tous les deux mois LA VEILLEE DE PRIERE «Taizé». Taizé est une Communauté monastique, située près de Chalons-sur-Saône, fondée en 1940 par Frère Roger. Elle compte aujourd'hui plus d'une centaine de frères, venant d'une trentaine de nations de diverses origines chrétiennes, qui ont choisi de vivre une vie de prière. Annuellement, 50.000 pèlerins se joignent à eux pour quelques jours de prière. La VEILLEE DE PRIERE est une occasion pour être en communion avec eux quelques instants. Elle a lieu à l'église de Schwindratzheim, tous les deux mois, la date figure dans le Bulletin Paroissial affiché à la porte de l'église. Les débuts sont timides, les veilleurs peu nombreux, alors si le cœur vous en dit...

Du côté de la vie religieuse des jeunes :

Ont reçu la première fois le Corps du Christ:

- le 22 avril, Lise Bauer, à Hochfelden
- le 10 mai, Marion Muller, à Schwindratzheim

Le 8 avril Serge Henninger a fait sa Profession de Foi à Hochfelden

Le 7 octobre notre Archevêque Luc Ravel a invité les servants d'autel à une rencontre diocésaine. Environ 250 servants d'autel ont répondu présent, dont Arnaud Lenhard pour représenter notre paroisse, le servant d'autel tout à fait à gauche sur la photo.



Au cours de cette année:

- notre Communauté a célébré la Messe d'A-Dieu pour:

- * LAPP Marie-Louise le 3 février
- * HAMM Raymond le 22 mai
- * VOLTZENLOGEL Cécile le 23 juin

- sont devenus filles et fils de Dieu par le Sacrement du Baptême:

- * ROHFRTSCH Lucas le 21 avril
- * GEMMERLE Laurianne le 1^{er} juillet
- * ROESH Tristan le 5 août
- * Eva et Théo KOEPEL le 11 août
- * WIES Raphaëlle le 19 août



L'EQUIPE-RELAIS DE LA PAROISSE :

Marie-Thérèse HOFFMANN :
03 88 91 53 15

Monique KRAEHN :
06 62 98 01 03

André STEINMETZ : 03 88 91 74 40
de 14h à 18h

Responsable Pastorale des Enfants: Annick LITTEL :
06 61 31 53 40
pastoenf_doyhochf@orange.fr

Responsable Pastorale des Jeunes:
Nathalie HUGENELL: 06 44 32 71 52
pastojeunes-hochf@orange.fr

Catéchistes scolaires:
Barbara GILZER: Cycle 3
Lisbeth GUEBLEZ: Cycle 2

Accueil au secrétariat du Presbytère de Hochfelden :
Mercredi de 18h30 à 20h et vendredi de 14h à 18h
03 88 91 50 53 - E-mail :
secretariat-presby-hoch@orange.fr

Les paroisses de Schwindratzheim



Paroisse protestante

CONFIRMATION

12 jeunes se sont engagés à marcher sur les chemins tracés par le Seigneur. Nous leur souhaitons de la persévérance dans les moments de doute et beaucoup de joie partagée dans les moments de bonheur. Vous reconnaîtrez peut-être Buchmann Sébastien, Gross Benjamin, Hammann Angélique, Kammerer Arthur, Kumpf Déborah, Mischler-Riemer Victor, Moreel Remy, Richert Justine, Ruzic Mattéo et Urban Céline à Schwindratzheim et Uhri Elias et Walther Lucas à Hochfelden.



INSTALLATION DU NOUVEAU CONSEIL PRESBYTÉRAL

Le 10 juin à Hochfelden nous avons officiellement installé la nouvelle équipe qui entoure le pasteur pour prendre les décisions spirituelles et matérielles qui concernent la vie de la communauté protestante. Ce Conseil est commun entre Schwindratzheim et Hochfelden. Sur la photo vous trouverez au premier rang: Danielle Ulrich, Marianne Lavert, Lauriane Kuhm (pasteur vicaire), au deuxième rang Bruno Boettcher, Evelyne Walther, Isabelle Gebhardt, Christian Uhri (pasteur), puis au troisième Louis Helmlinger, Luc Klein, Régine Lux et tout en haut des marches Jacqueline Drulang et Dany Weil. Lors de ce culte nous avons aussi remercié les sortants qui sont Charles Mehl (3 ans de service), Annie Lorang (6 ans) et Noëlle Faessel (18 ans).



INFOS PRATIQUES

Location du Foyer paroissial

Voici nos tarifs pour la location de la salle pour vos fêtes de famille :

Grande salle: 160€+70€ de chauffage en hiver.
Petite salle avec bar: 110€+40€ de chauffage en hiver.

Options: lave-vaisselle 40€, la cuisine avec lave-vaisselle 80€.

Toute demande est à adresser au Président de l'Association au 03.88.91.51.26. Merci

Site internet de la paroisse

N'hésitez pas à visiter notre site internet.

Le lien est

<http://goo.gl/kG49W> ou <https://sites.google.com/site/paroisseschwind/>

ou en encore avec le code QR.

Bon surf...



LA RÉORGANISATION DES CULTES SUR LE CONSISTOIRE

Vous étiez 137 à avoir répondu au sondage sur l'organisation des cultes, vous étiez 33 à avoir assisté à l'Assemblée Générale pour débattre de cette question et prendre des décisions pour les prochains mois. Nous avons ensemble fait le point sur ce que nous avons testé sur le secteur depuis un an, partagé nos joies et nos peines puis nous avons délibéré sur ce que nous voulons tester sur l'année à venir concernant l'organisation des cultes. En voici le résultat: Chaque week-end nous proposerons 4 cultes sur le Consistoire. Trois seront systématiquement à 10h le dimanche et le quatrième aura lieu le samedi soir (donc un culte tous les quinze jours sur les 8 lieux de culte) et de temps en temps un culte festif présenté différemment et rassemblant tout le Consistoire. Le nouvel horaire nous permettra d'avoir du temps pour des échanges ou moments conviviaux à inventer et à encourager après les cultes. Dans chaque village des chauffeurs vous donneront RDV devant l'église pour vous emmener dans le village voisin (lire ci-dessous aussi). Notre but est clairement de redynamiser les cultes, de vous donner envie de redécouvrir ce moment convivial comme un moment de ressourcement essentiel pour notre vie de croyant et un moment de fraternité vécu et partagé dans la joie de la rencontre avec d'autres en route avec nous. Nous ferons le bilan ensemble en juin 2019.

CO-VOITURAGE SUR LE SECTEUR

Dans le sondage beaucoup se disaient prêts à se déplacer ou à être chauffeur pour des frères et soeurs dans la foi. Que vous soyez disposés à emmener quelqu'un ou que vous ayez besoin d'être véhiculés, rendez-vous devant l'église où le culte n'est pas célébré à 9h40. Si vous avez un besoin spécifique (il faut que vous soyez cherché chez vous), merci de vous signaler.





La dynamique de nos associations

Ecole de musique du pays de la Zorn



La saison musicale 2018-2019 à l'Ecole de Musique du Pays de la Zorn (EMPZ) est déjà bien entamée, et c'est avec une équipe pédagogique en partie renouvelée (6 nouveaux professeurs) que les quelques 150 élèves inscrits, venus de 17 communes différentes, peuvent s'épanouir à travers les différentes disciplines instrumentales enseignées (bois, cuivres, cordes, chant et percussions).

« L'EMPZ, un lieu à gestion humaine au service d'un enseignement de qualité ouvert sur son environnement ».

La diversité est au cœur de la dynamique de l'Ecole de Musique. 15 instruments différents y sont enseignés, pour tous les âges, à partir de 4 ans. Des ateliers d'éveil musical et d'initiation (pour les 6 ans) sont en place à Hochfelden et Schwindratzheim, où les apprentis musiciens peuvent faire leurs premiers pas dans le monde musical.

Le dispositif de découverte instrumentale « Le carrousel des instruments » proposé pour les jeunes élèves un peu hésitants sur le choix d'un instrument dès 7 ans, est également à nouveau en place avec 7 élèves qui découvrent tout au long du 1er trimestre 3 instruments différents, avant de faire leur choix « définitif » au mois de janvier. Les élèves ont également l'opportunité après quelques années d'instrument d'intégrer différents ensembles de pratique collective (Orchestre junior, ensemble pop/rock, ensemble vocal) et une nouveauté cette année avec l'ouverture de 2 ateliers collectifs pour les guitaristes et percussionnistes. Cela est un tremplin pour créer du lien avec les ensembles amateurs partenaires présents sur le territoire (Harmonies, chorales, batterie-fanfare, etc.).

Plusieurs actions pédagogiques et manifestations musicales ont lieu tout au long de la saison, sur Hochfelden, mais également sur tout le territoire du Pays de la Zorn, notamment des concerts délocalisés à Schaffhouse/Zorn, Bossendorf ou encore Schwindratzheim.

Plus d'informations sur le site internet de l'Ecole : <http://empzorn.wixsite.com/empz>

Merci aux parents d'élèves, au comité, à tous les bénévoles ainsi qu'aux différentes collectivités pour le soutien tout au long de l'année !

Prochaines manifestations :

Mardi 18 décembre : Audition de Noël, Ecole des garçons - Hochfelden

Dimanche 3 février : Concert des professeurs à 17h, Eglise - Hochfelden

Olivier SAENGER, Directeur de l'EMPZ



La dynamique de nos associations



ACSS : Une année bien animée

Tout d'abord, au nom de l'ACSS, permettez-moi de vous présenter nos meilleurs vœux pour la nouvelle année qui commence. Cette période de nouvel an est aussi le temps du bilan de l'année écoulée. Aussi je propose de revenir sur quelques moments marquants de 2018.

Les travaux du complexe sportif de Hochfelden ont eu pour conséquence l'augmentation des locations de la Salle Polyvalente avec, notamment, la venue du HDH pour y entraîner ses jeunes et le Crédit Mutuel du Zornthal pour y faire son assemblée générale. L'AS Hochfelden (foot) y a aussi organisé sa traditionnelle soirée carnavalesque en raison des travaux de rénovation de la salle polyvalente d'Ettendorf. Ceci, en plus des utilisateurs habituels de la Salle Polyvalente que sont le Badminton club, le FC Zornthal, le FC Lixhausen, la gendarmerie, les pompiers, les écoles mais aussi des utilisateurs occasionnels, tels que la musique Concordia avec son rendez-vous musical du printemps, l'Animation Jeunesse du Pays de la Zorn qui y organise son centre de loisirs en été, le Tennis-club et sa finale de championnat du mois d'Août, l'association In Schwingelse et sa marche gourmande, l'AIPZ avec son forum des associations du Pays de la Zorn ainsi que ses Rando folies, le FCS et sa bierfesch et enfin, le Crédit Mutuel La Vallée avec son assemblée générale. Cette fréquentation exceptionnelle a nécessité un profond nettoyage de la Salle Polyvalente. Je tiens d'ailleurs à remercier les bénévoles du théâtre, des arboriculteurs, des pompiers, des pêcheurs, des donneurs de sang, du foot, et du tennis qui ont bien voulu donner de leur personne pour cela. Après l'effort, le réconfort : un repas bien mérité au Restaurant « Au Bœuf » a été offert par l'ACSS.

En ce qui concerne le Centre Culturel, celui-ci est fréquenté par les écoles, la troupe de théâtre alsacien « D'Luschtige Schwengelser » qui y répète et interprète chaque année une nouvelle pièce, la Musique Concordia qui y répète également et y présente son concert de Noël, la Bibliothèque qui y propose des projections et différentes animations culturelles tout au long de l'année, l'AAPPMA qui y fait son assemblée générale, les donneurs de sang qui y organisent cinq collectes de sang par an mais aussi, le conseil départemental du Bas-Rhin qui est venu y tenir une réunion de travail. Cinq activités sont également proposées par des associations ou des personnes extérieures à la commune. Celles qui officient au 1^{er} étage de la salle sud de la Salle Polyvalente sont : « Zum Zum Zum », une association de Capoeira qui fonctionne tous les lundis de 17h30 à 20h30 - Tél. 06 26 79 27 90. L'association « Passions Partagées » propose quant à elle, des cours de salsa cubaine tous les vendredis de 20h à 21h – Tél. 06 08 28 05 06. Les activités qui ont lieu au Centre Culturel sont : des cours de Qi Gong & Tai Chi Chuan proposés par M. Richard Lacroix tous les mardis de 9h15 à 10h45 et par l'association « Quiétude » de 19h30 à 21h – Tél. 06 77 02 66 57. Des cours de Strong by Zumba donnés par Jean-Sébastien Gyss, de 18h à 19h, les mardi et vendredi – Tél. 06 78 71 31 19. Et enfin, des cours de Pilates et de zumba, orchestrés par Barbara Scheer, tous les jeudis de 9h30 à 10h30 et de 19h à 20h, puis de 20h à 21h pour la partie zumba.

Durant l'année 2018, l'ACSS a effectué quelques investissements. Au Centre Culturel, les équipements de la cuisine s'étoffent désormais d'un chauffe-plat et de quatre plaques à rôtir. A la Salle Polyvalente, la commune a financé le remplacement du meuble sous-vasques. Les barilletts de serrures de toutes les portes ont également été remplacés. Désormais, les clés ont été programmées pour des accès dédiés. Concrètement, elles peuvent ouvrir plusieurs portes en fonction des besoins de chaque association.

Au nom de l'ensemble du comité et de toutes les associations membres de l'ACSS, je vous réitère mes meilleurs vœux pour l'année 2019.

Le président de l'ACSS
Jacky JACOB





La dynamique de nos associations

L'association "In Schwingelse"

L'association In'Schwingelse est forte d'une quinzaine de membres sous la présidence de Franck REUTER, auxquels se rajoutent bon nombre de bénévoles lors des manifestations de grande ampleur.

L'association chapeaute toujours les cours de zumba qui se déroulent le jeudi soir de 20h00 à 21h30 au Centre Culturel. Environ 35 adeptes participent aux séances composées d'une heure de rythme soutenu, suivie d'une demi-heure de renforcement musculaire. L'inscription peut se faire tout au long de l'année et la participation de personnes de la gent masculine serait la bienvenue.

L'édition 2018 de la marche gourmande a été une réussite. 419 marcheurs ont participé à l'événement contre 277 en 2017. Cette année, une modification du parcours a permis de rejoindre Mommenheim, Waltenheim sur Zorn, puis d'arpenter le Gipsberg par les anciennes carrières de gypse. De là, on a renoué avec l'itinéraire habituel via la salle polyvalente, le long du canal de la Marne au Rhin pour terminer à l'étang de pêche après avoir suivi le cours de la Zorn.

L'association s'est mobilisée pour la décoration des principaux points d'accès du village pour les fêtes de Pâques et de Noël. Des motifs et des figurines ont été préalablement découpés puis mis à disposition des enfants du périscolaire pour une mise en peinture à la plus grande joie des enfants.

Autre rendez-vous incontournable: la balade de l'Avent. Comme chaque année, le départ a eu lieu, rue des juifs (anciennement Ferme «Goetz») une fois les lampions allumés. Des intervenants (musique – contes) ont animé les différentes haltes du parcours qui s'est terminé dans le jardin du foyer protestant avec l'arrivée du Saint Nicolas. Les participants pouvaient goûter une succulente soupe de légumes, du vin et du jus d'orange chauds. Un magicien circulait entre les tables pour nous montrer des tours de cartes.



L'année 2019 s'annonce déjà riche en événements et vous pouvez déjà marquer dans vos agendas les rendez-vous suivants :

- 28 avril : marche gourmande
- 7 juillet : marché aux puces
- 7 décembre : marche de l'Avent

Pour tout renseignement ou si vous voulez nous rejoindre, vous pouvez contacter: Franck REUTER 06.60.08.27.03 ou Caroline REUTER 06.67.16.59.89



La dynamique de nos associations



Théâtre Alsacien « D'LUSCHTIGE SCHWENGELSER »



Lewi Theater Frind, As esch bald weder so wit...

Chers amis du théâtre alsacien, après le formidable succès que nous avons connu lors des représentations de notre dernière pièce en janvier 2018, nous profitons de ces quelques lignes pour vous remercier sincèrement de votre fidélité et votre soutien.



Nous remercions aussi toutes les entreprises partenaires qui soutiennent notre association.

Nouvelle pièce, nouveaux acteurs, nous avons donc hâte de vous faire partager de beaux moments de rigolades et de détente en notre compagnie.

Pour la saison 2018/2019, notre association vous présentera la pièce en 3 actes d'Hélène Quirin, "De Letscht Tango" :

- les vendredis 18 et 25 janvier à 20h30
- les samedis 19 et 26 janvier à 20h30
- les dimanches 20 et 27 janvier à 15h00

Also, Lache ich g'sund, venez nombreux nous soutenir !

Renseignements et réservations auprès de Chantal et Jean-Jacques Roser au 03 88 91 92 34 à partir du 2 janvier 2019.

Prix des places: 8€ pour les adultes – gratuit pour les jeunes

Suivez notre actualité sur Facebook

<https://fr-fr.facebook.com/dluschtige.schwengelsers/>





La dynamique de nos associations

L'amicale des sapeurs-pompiers

Cette année encore, l'Amicale des Sapeurs-pompiers de Schwindratzheim a vécu une année riche en manifestations et en émotions.

La traditionnelle journée Tartes Flambées a été à nouveau une belle réussite. Toutes les places du centre socio-culturel ont rapidement été comblées par les habitants du village et des alentours pour passer une soirée conviviale.

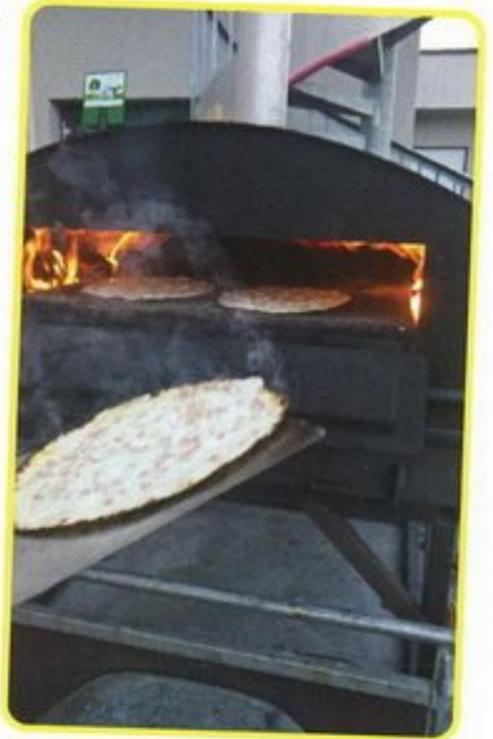
Comme à notre habitude, nous avons soutenu les autres associations du village en participant aux différentes manifestations, à savoir l'Osterputz, la marche gourmande du Gipsberg et plus dernièrement la Bierfescht.

Nous avons également profité d'un week-end organisé en Forêt-Noire au mois de juin, ainsi que d'une journée récréative dans nos locaux. De quoi pouvoir se retrouver dans un cadre plus convivial en dehors de nos activités opérationnelles.

Cette année fut aussi l'occasion de partager l'union d'un de nos pompiers avec sa chère épouse. Charlène & Nicolas se sont dit oui le 21 juillet dernier à la mairie de Schwindratzheim, puis en l'Église Saint-Pierre et Paul de Hochfelden. Nous leur souhaitons plein de bonheur dans leur vie de couple.

Les Sapeurs-Pompiers ont effectué la distribution des calendriers au courant du mois de Novembre. Un grand merci à tous les habitants pour leur accueil, leur soutien et leur générosité.

Le président de l'Amicale HORN Thierry



H T E L - O B E R W I E S E N



La dynamique de nos associations



Le corps des sapeurs-pompiers

Cette année, nous sommes intervenus un peu moins d'une centaine de fois sur le secteur (86 interventions en 2018 contre 51 en 2017). La différence est principalement due à l'été chaud que nous avons eu et à la prolifération des hyménoptères (Guêpes, frelons,...)



SAPEUR POMPIER VOLONTAIRE

Pourquoi pas vous ?



Nous sommes intervenus pour du secours à personnes, accidents de la route, incendie, épuisement de locaux... et parmi toutes ces interventions, il arrive que nous ayons de belles surprises, comme la naissance d'un petit garçon en novembre 2017.

Cette année, le caporal Cyril MARTIN est parti pour la saison d'été dans le sud, il y est resté 2 mois.

Les Jeunes Sapeurs Pompiers (années 1, 2 et 3) suivent des cours tous les quinze jours au C.S. Hochfelden, ou dans les casernes des sections du secteurs (Schwindratzheim, Alteckendorf,...)

Sergent Cédric SCHEYDER

VOLONTARIAT :

Cette année, pas de conseil de l'année. Le nombre de volontaires sur le secteur diminue chaque année (manque de disponibilité, départ à la retraite, mutation,...)

Nous avons besoin, plus que jamais, de renforcer notre équipe. Sans cela, nous serons dans l'incapacité de fournir un service de proximité qualitatif à brève échéance.

Nous sommes 4 fois moins nombreux qu'il y a 10 ans.

N'hésitez pas à vous renseigner sur le volontariat en appelant au 06.62.84.37.16

Les Sapeurs Pompiers de SCHWINDRATZHEIM
vous souhaitent une bonne année 2019



La dynamique de nos associations

Musique Concordia

Cette année 2018 a été riche en événements pour les membres de notre société.



Nous avons la chance de compter parmi nous deux nouveaux membres, Sophie Lienhard saxophoniste et Ivan Najdovski, trompettiste. Cela porte à 43 le nombre de membres de la Concordia, un chiffre en constante augmentation depuis quelques années, et nous espérons pour de nombreuses années encore !

Pas moins de 12 manifestations nous ont permis de pratiquer notre passion avec beaucoup de bonheur et toujours dans la bonne humeur.

Depuis quelques années maintenant, nous aimons partager la scène avec d'autres sociétés de musique.

L'histoire a commencé en 2014 avec l'invitation de la Batterie Fanfare de Hochfelden pour leur concert du printemps, et c'est avec un très grand plaisir que nous avons renouvelé l'opération en 2018. Un grand merci à Thierry Riehl et à sa formation pour ce moment musical et festif.

Heureux d'accueillir les musiques de Fouday et Lutzelhouse pour notre concert de printemps, nous avons pu les retrouver à l'occasion de la Waldfescht organisée à Lutzelhouse. Un cadre bucolique, en pleine forêt, sous un soleil radieux et toujours le même plaisir partagé. Merci aux musiciens qui ont accepté de jouer avec nous le temps d'un concert.





La musique Concordia est également partenaire de l'école de musique du Pays de la Zorn. Dans ce cadre et à l'occasion de notre concert de printemps, nous avons accueilli l'orchestre des jeunes de l'EMPZ (Ecole de musique du pays de la Zorn). Ils nous ont interprété avec brio quelques uns de leurs morceaux et nous espérons un jour les voir rejoindre la Concordia.



D'autres projets visant à intégrer dès le plus jeune âge ces virtuoses en herbe sont déjà en cours de préparation, et ils devraient se concrétiser en 2020.

En attendant, chers élèves, nos portes vous sont grandes ouvertes. Et pour rappel, nous répétons tous les vendredis soirs à 20h au centre Culturel de Schwindratzheim.

Il nous reste à vous remercier pour votre soutien, votre présence lors de nos concerts et de notre dîner spectacle et nous vous souhaitons une très belle année 2019.

Nos prochaines manifestations à Schwindratzheim sont :

- le Maiüsmärsch, le 08 mai 2019 (défilé-concert dans les rues du village)
- le dîner-spectacle avec l'orchestre Roger Halm, le 11 mai 2019, à la salle polyvalente
- le concert de printemps le 08 juin 2019
- le concert de Noël le 14 décembre 2019

Contacts :

président : kister.mathieu@wanadoo.fr

directeur : Patrice.furst@wanadoo.fr





La dynamique de nos associations

Echos du club du 3^{ème} âge de Schwindratzheim

QUELQUES NOUVELLES DU CLUB DU 3^{ÈME} ÂGE

Cette année 2018 a été rythmée par un grand nombre de rencontres et des moments de partage, de joies mais aussi de peines.

Les réunions mensuelles, qui sont au nombre de 12, sont cadencées par les annonces des anniversaires du mois effectuées par Joséphine la Vice-Présidente ou Charles le Président, par les anecdotes de chacun, les poèmes et histoires narrés par Marguerite, Marie-Madeleine, Lucie, Albert et Georges et

le tout dans une bonne ambiance générale. Au cours de la soirée, nous entonnons toujours quelques chants d'antan pour nous rappeler notre jeunesse à tous avant de partager le café, préparé par Frieda et accompagné bien entendu des fameuses couronnes aux amandes, toujours très appréciées. Le café est remplacé lors de certaines réunions par le verre de l'amitié offert par les membres pour fêter leur anniversaire. On compte toujours le même nombre de participants tout au long de l'année, malgré les absences pour raison de santé.



Nous avons également organisé quelques sorties, dont celle du mois de mai sur le Rhin romantique, qui fut un grand succès, et l'excursion de septembre dans une ferme auberge près du Petit Ballon, autour d'un bon repas marcaire, suivi d'une visite de digestion de l'Abbatiale à Ebermunster. Pour ces excursions, nous étions également accompagnés de quelques membres des clubs de Waltenheim et Alteckendorf, ce qui nous a permis de réduire les frais de voyage en complétant le car.

Une cinquantaine de membres se sont retrouvée à d'autres occasions, comme le 18 mars pour l'Assemblée Générale, la bonne choucroute partagée à la maison de retraite « Schauenburg » à Hochfelden, le déjeuner « tartes flambées » et la fête de Noël.

Avec les aînés ruraux du Bas-Rhin il a également été organisé une sortie au plan incliné avec visite des anciennes écluses, suivi par un repas pour finir avec un loto près du Dabo, ainsi que le voyage surprise dans les Vosges avec un déjeuner dansant. Nous avons à tout moment, lors de nos sorties et de nos réunions, toujours une pensée toute particulière pour nos membres qui sont malades, victimes de chutes suivis de fractures et autres malaises. Nous leur souhaitons à tous un bon et prompt rétablissement. Nos pensées vont également à ceux qui ont été admis dans les maisons de retraite.

QUEL AVENIR

Les plus âgés de nos membres sont Albert et Annelise qui ont soufflé leur 92^{ème} bougie. La plus jeune de nos membres quant à elle a fêté ses 60 ans, ce qui porte la moyenne d'âge de nos membres à 79 ans. Donc vous aurez bien compris que, peu importe votre âge, si vous êtes à la retraite, vous êtes les bienvenus.

NOS PEINES

Nous nous joignons à la peine de René SCHOEFF suite au décès de son épouse Jacqueline à l'âge de 82 ans et avons également une pensée pour Madeleine MOENICK de Hochfelden suite au décès de son époux Auguste. Nous serons toujours présents pour les soutenir.

DATE À RETENIR

L'assemblée Générale aura lieu le Dimanche 17 Mars 2019 au restaurant au Bœuf.

Le Président et tout le comité.

La dynamique de nos associations



Schwengelscher Feschverein



Bravo aux petits artistes du concours Dessine moi ton poisson !



Après-midi initiation pour les jeunes de l'animation jeunesse.

Depuis 1931, l'association de pêche participe à la vie et l'animation de notre beau village. 2018 n'échappe pas à la règle !

De belles manifestations ont à nouveau réuni beaucoup de monde autour des étangs du moulin. Et plus d'une tonne de poissons ont rejoint l'étang pour le plaisir des amoureux de la gaule. La pêche inter-sociétés et amis est encore un vif succès pour cette troisième édition.



Atelier pêche aux petites bêtes avec les jeunes de l'AJ

Malheureusement, la sécheresse et les fortes chaleurs de cet été, nous ont obligés à annuler des pêches. Mais à l'automne, nous avons testé la pêche nocturne carpes réclamée par nos amis les carpistes. Malgré les températures relativement basses, les abris de pêche ont fleuri autour de l'étang, pour ces téméraires pêcheurs !

Tous les ans, le traditionnel Osterputz permet de nettoyer les abords de la Zorn et du village. Cette année, nous avons eu la chance de voir participer les jeunes de l'Animation Jeunesse du Pays de la Zorn en canoë. Une grande quantité de déchets de toute origine a été récoltée et retirée de la nature. Prochain nettoyage, le 16 mars 2019. Petit rappel: un dépôt sauvage d'ordures est sévèrement puni ! La contravention peut aller jusqu'à 75000 euros et des peines de prison ! Nos gardes-pêche sont habilités à dresser ces procès-verbaux !

Les travaux d'entretien et de rénovation continuent d'occuper les membres ! L'étape de réfection des berges de l'étang de concours est à présent terminée ! Mais entre les travaux d'aménagement nécessaires et les projets, de nombreuses journées de travaux sont encore à prévoir. Bonne humeur, entraide et amitié sont au programme si le cœur vous en dit ...

Cette année encore, l'immersion financée par le Bassin de la Zorn, a permis à 1500 brochetons de rejoindre les eaux de la Zorn pour y grandir et s'y reproduire ... Sur la même lancée, une immersion de 300 kg de gardons a été possible dans la Zorn, grâce aux nombreux donateurs qui ont participé à la cagnotte « Petits poissons deviendront grands ».

Devant le succès de l'opération, cette cagnotte sera reconduite tous les ans. Une nouvelle immersion est d'ores et déjà prévue au printemps 2019. Cet été, nous avons aussi eu le plaisir d'accueillir les jeunes de l'Animation Jeunesse du Pays de la Zorn pour mieux leur faire connaître le milieu aquatique: pêche aux petites bêtes ou initiation pêche, la journée a été riche en échanges et découvertes.

Contact: Carine au 06.36.82.12.32. ou - aappma.schwindratzheim@gmail.com

Sponsors, partenaires, bénévoles ou amis, un grand MERCI à tous ceux qui nous ont soutenus.

Meilleurs vœux pour 2019 !



Arrivée de 1500 brochetons

Nos gardes pêche particuliers



Merci aux bénévoles qui participent toujours activement aux travaux !

Schwengelscher Feschverein Calendrier 2019

dim. 13 janvier 2019	2° distribution cartes pêche 9h30 - 11h30	Au bœuf
dim. 3 février 2019	3° distribution cartes pêche 9h30 - 11h30	Etangs
sam. 16 mars 2019	Osterputz	
dim. 28 avril 2019	Matinée pêche ouverture	Soirée tarte flambée
sam. 4 mai 2019	Après-midi pêche + soirée repas	
dim. 5 mai 2019	Matinée pêche	
dim. 9 juin 2019	Journée intersociétés	
dim. 23 juin 2019	Journée pêche + repas	
sam. 6 juillet 2019	Pêche semi-nocturne + soirée tarte flambée	

dim. 7 juillet 2019	Matinée pêche
sam. 27 juillet 2019	Pêche carpe nocturne + repas
dim. 28 juillet 2019	Pêche carpe nocturne + repas
sam. 24 août 2019	Pêche semi-nocturne + soirée tarte flambée
dim. 25 août 2019	Matinée pêche
dim. 22 sept. 2019	Journée « grosses truites » + repas
	Remise des prix concours de dessins
sam. 28 déc. 2019	AG + 1° distribution cartes pêche 20h
	Centre culturel.

Réservation obligatoire pour les repas et fortement conseillée pour la pêche.



Association de Pêche et de Protection du Milieu Aquatique



La dynamique de nos associations

Les arboriculteurs



Le président et son comité remercient leurs membres et sympathisants de leur participation aux activités de notre association.



Les activités de 2018 consistaient en 3 cours de taille d'hiver, 1 cours de taille d'été. Nous sommes heureux que ces cours intéressent un public nombreux et pas seulement des membres de l'association, la moyenne étant de 25 participants par cours.

Le 21 octobre s'est tenue notre exposition de fruits à Schwindratzheim au Centre Culturel. Elle a été couronnée d'un franc succès.

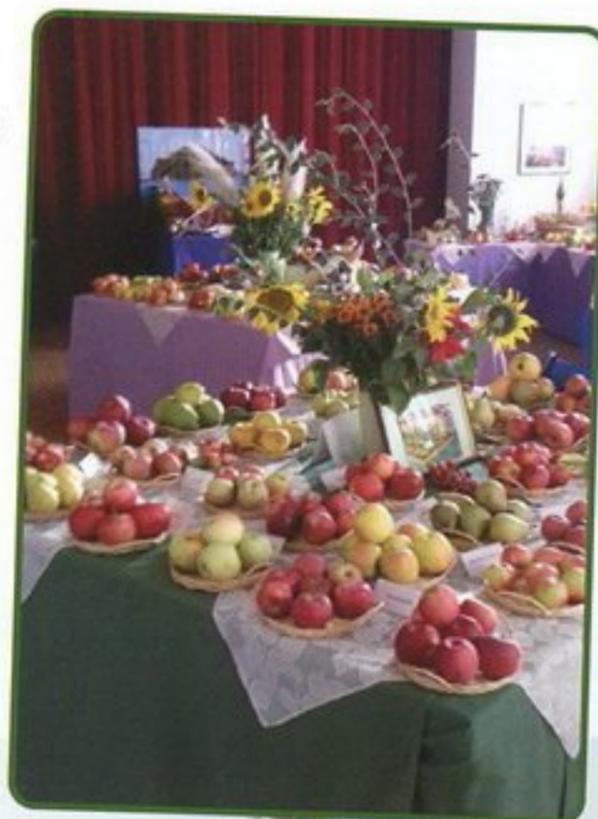
Notre membre Jean Pierre HAMM a réalisé comme de coutume à Schwindratzheim un sujet représentant le "scoop" de l'été: la piscine du Fort de Brégançon réalisée avec des pommes. Bravo et merci à lui.

Le comité lance aussi un appel aux personnes intéressées par l'arboriculture à rejoindre ses rangs pour assurer la pérennité de l'association.

Nous vous invitons aussi à nous suivre sur notre site: www.arboschwin.com qui vous informe en textes et photos de la vie de notre association.

Les dates à retenir pour les activités 2019:

- 1 Février 2019 Assemblée Générale à Waltenheim
- 2 Février Cours de taille à Waltenheim
- 16 Février Cours de taille à Schwindratzheim
- 2 Mars Cours de taille à Schwindratzheim
- 5 Juillet Cours de taille d'été au Verger-école
- 20 Octobre Exposition de fruits à Waltenheim



Le président
Robert SCHULER



Le comité et moi-même vous présentons nos meilleurs vœux pour 2019.

La dynamique de nos associations



Don de sang, Téléthon, Forum, Sortie pédestre...



Remise de diplômes et médailles à l'AG 2018 en présence de Xavier Ulrich, maire de Schwindratzheim - Pascal Wicker, maire de Mutzenhouse - Christian Ost et Francis Kennel, respectivement président et vice-président de l'Union départementale pour le don de sang bénévole.

Chiffres des 5 dernières collectes

Déc. 2017 : 53 dons (5 nouveaux donneurs) - Fév. 2018 : 59 dons (1 nouveau) - Mai 2018 : 66 dons (7 nouveaux) - Juil. 2018 : 64 dons (5 nouveaux) - Oct. 2018 : 70 dons (3 nouveaux) + 2 minibus pour le don de plasmaphérese

21 nouveaux donneurs. 10 donneurs de plus par rapport à la période précédente!

UN GRAND MERCI A NOS FIDELES DONNEURS DE SANG, AUX NOUVEAUX DONNEURS ET BIENVENUE AUX DONNEURS QUI VONT REJOINDRE NOS RANGS EN 2019

Le comité de l'association vous souhaite d'agréables fêtes de fin d'année ainsi qu'une bonne année 2019.

Santé et prospérité à toutes et à tous !
De 18 à 71 ans, on vous invite à nos collectes de sang !

QUELQUES MEMBRES DU COMITÉ ET LEURS CONJOINTS A LA PRÉPARATION DES TARTES FLAMBÉES



SORTIE PEDESTRE DU COTÉ DE WIMMENAU / ENGLISHBERG

C'est par une belle journée au mois de juillet que la petite troupe, sous l'impulsion de notre guide Raymond Mathis s'engagea dans la forêt à Wimmenau en direction du Englishberg en passant au moulin à huile, le Schustertal, le rocher de l'Ochsenstall, le petit Château du Meisenbach et le Rocher-Autel jusqu'à Sparsbach. Retour par le Jungholzberg et le Herrenfeld



FORUM DES ASSOCIATIONS 2018

Un rendez-vous annuel désormais. A la demande des associations présentes et vu le succès des années précédentes de cette manifestation portée par l'AIPZ, Association Intercommunale du Pays de la Zorn, le forum du mois de septembre 2018 était une fois de plus couronné de succès. Les associations pour le don de sang bénévole de Hochfelden, Minversheim et Schwindratzheim étaient bien sûr présentes pour faire la promotion du don de sang à Schwindratzheim, lieu du forum en septembre dernier..



AFM TÉLÉTHON

INNOVER POUR GUERIR



L'Amicale pour le Don de Sang Bénévole a repris l'organisation du Téléthon 2017. Grâce à Michel Ludwig et à sa famille, l'organisation fut un réel succès. Les sponsors, Frédéric Gabel-Etter a confectionné des «Maennele» et Albert Velten ses fameux «Bredele» en cette période de l'avent. Le comité de l'ADSB et Pascale Ludwig ont fourni cakes et autres gâteaux, eau, café, tisane... à la grande satisfaction des participants à ces parcours de 2 ou 5 km fléchés par Michel. Le beau temps n'était pas au rendez-vous, on a dû se rabattre dans la salle polyvalente, on a compté que la moitié de participants par rapport à l'année dernière mais quelques gros donateurs étaient présents. Un grand merci aux familles Dufils et Richert d'avoir fait un passage à notre stand du Téléthon 2018 en compagnie de Guillaume.



Notre ami Guillaume a voulu manifester sa participation en faisant quelques tours de piste dans la salle polyvalente.

2 chiffres à retenir
61 marcheurs et
1348,95 € de DONS
reversés AU PROFIT DE
l'AFM TÉLÉTHON.



Notre trésorier Albert Dub a offert du jus d'orange chaud à deux fidèles et fervents joggeurs qui ont fait plusieurs tours de piste, malgré la pluie.



Nos amis pêcheurs étaient également au rendez-vous.



Frédéric, dit Fritz, confectionneur des Maennele était présent avec sa famille.



La dynamique de nos associations

Groupe Arts Créatifs

Comme chaque année le Groupe Arts Créatifs de la Paroisse Protestante, composé d'une dizaine de bénévoles, a organisé sa vente le premier dimanche de l'Avent.

Les visiteurs, nombreux dès l'ouverture, ont pu acquérir des classiques tels que couronnes de l'Avent, divers décors de table, des arrangements pour le cimetière et de multiples autres objets; Du fait main made in Schwindratzheim. La nouvelle disposition des tables et grilles que nous avons expérimentée l'année dernière a été reconduite cette année. Ainsi l'accès aux stands des visiteurs a été plus aisé et les objets proposés à la vente ont pu être mis en valeur.

Une nouveauté cette année: une série de tableaux en bois représentant des scènes hivernales dans le cadre et des scènes de la nature dans le cadre, le tout réalisé avec des décorations naturelles en bois. Ainsi on trouvait pour la saison froide des scènes d'hiver telles que des enfants heureux jouant dans la neige ou des ensembles avec divers habitants de la forêt. Parmi les tableaux adaptés au reste de l'année il y avait maman ours prenant soin de ses petits déchaînés, des oiseaux chantant dans les branches, des chiens reniflant devant leur bol de nourriture vide, un rassemblement d'hirondelles... Tout ce travail a été réalisé avec beaucoup de minutie.

Vous avez également pu découvrir des cartes de vœux réalisées par une bénévole qui vient de rejoindre le groupe. La partie conviviale avec café – gâteaux – vin chaud était également très prisée et les tables mises en place étaient largement occupées durant toute l'après-midi. Comme nous l'avons décidé, le bénéfice de la vente sera affecté à l'association du foyer en prévision des travaux de mises aux normes et à titre de participation aux frais de fonctionnement. Le foyer étant moins loué ces derniers temps d'où une baisse de rentrée d'argent alors que les dépenses pour l'entretien et le chauffage restent les mêmes.

Pour information, la commission de sécurité passe tous les 3 ans pour visiter les locaux, la prochaine visite aura lieu en 2019.

Pour le moment aucune date n'est fixée pour les travaux, mais les subventions sont revues à la baisse.

Une excellente année 2019 et un grand merci à tous les membres ainsi qu'aux fidèles visiteurs et supporters de l'exposition annuelle.

Des informations et photos de l'activité du Groupe Arts Créatifs sont disponibles sur le site internet du Consistoire de Schwindratzheim: <https://sites.google.com/site/paroisseschwind/>



La dynamique de nos associations



Aïkido

En marchant un mardi ou un vendredi soir rue de la République, vous avez peut-être déjà remarqué une certaine activité au numéro 35 ? Derrière les baies vitrées, des personnes habillées en blanc et en noir chuter, se projeter, s'attaquer, à mains nues ou avec des armes ?



Ce que vous avez vu, c'est de l'Aïkido. Fondé après la Seconde Guerre Mondiale par Morihei Ueshiba, l'Aïkido est un art martial japonais créé par une synthèse des arts de combat anciens et inspiré par des éléments philosophiques de non violence.

Des pratiquants qui s'attaquent et prônent la "non violence" ? Cela vous paraît contradictoire ? Eh bien, pas tout à fait. En tant qu'art martial, l'Aïkido vise à développer des techniques de défense, tout en abordant une démarche de développement personnel : par exemple, la maîtrise de ses émotions face aux situations d'agression. D'ailleurs, c'est cette dimension "spirituelle" qui distingue les arts martiaux des sports de combat, ces derniers destinés à des "combattants" voulant développer leur force et leur vitesse pour -en grande partie- gagner des compétitions. Alors qu'en pratiquant l'Aïkido, vous cherchez à vous améliorer en travaillant avec des "partenaires" qui vous aident dans votre progression. La principale force du club de Schwindratzheim est sa convivialité. L'ensemble des adhérents forment un groupe soudé. Humilité, authenticité, honnêteté... Autant de valeurs partagées au sein du club ! Autre élément différenciant : nous avons la chance d'avoir une concentration rare de hauts gradés d'Aïkido résidant à Schwindratzheim ! Paul Muller, 7^{ème} dan, assurant les cours au Strasbourg Université Club, et Bruno Boettcher, 5^{ème} dan, assurant les cours dans le village. N'hésitez pas à nous contacter par mail (à l'adresse zorn.aikido@gmail.com) pour plus d'informations. Et si ce qu'il vous faut, c'est vous faire une idée de notre pratique de l'Aïkido de vos propres yeux, n'hésitez pas à venir nous rencontrer à l'occasion d'un cours. À bientôt !

Informations pratiques :

Cours adultes : les mardis et vendredis, de 20h-22h - Cours ado : les vendredis, de 18h30 à 20h

Adresse : 35 rue de la république, 67270 Schwindratzheim - Mail : zorn.aikido@gmail.com

Site internet : aikido.zorn.free.fr

Club de jeux

Pour cette année 2018, le club de jeux a connu des soirées mémorables. La bonne humeur accompagne les 18 membres tous les jeudis à partir de 20h00 et jusqu'à 23h00 dans la petite salle du foyer paroissial.



Suite à la démission du président Charles Metz « rue des champs » c'est Charles Mehl qui a pris le relais.

Les jeux de cartes, belote et skat, ainsi que les jeux de société sont fort bien disputés. Qu'on gagne ou qu'on perde, peu importe, l'essentiel est de passer entre amis un moment convivial autour d'un café, d'une tisane et de pâtisseries préparées par les bénévoles.

Si vous aussi vous voulez passer une agréable soirée où vous pourrez apprendre ou faire découvrir un nouveau jeu, n'hésitez pas à nous rejoindre.

Avis aux amateurs et nouvelles recrues. La cotisation est de 20€ pour l'année avec un supplément de 50 centimes par soirée pour les différentes boissons.

Une bonne et heureuse année 2019 ainsi qu'une bonne santé.

Le Président, le comité et tous les membres.





La dynamique de nos associations

Badminton de Schwindratzheim

bcs
BADMINTON CLUB
SCHWINDRATZHEIM

SAISON 2017-2018 RÉSULTATS PAR ÉQUIPES :

Les équipes 3 et 4 terminent à une belle 3^{ème} place (sur 8). L'équipe 5 finit 4^{ème} (sur 7). L'équipe 1 se maintient de justesse en Pré-Nationale (5^{ème} sur 6). L'équipe 2 est quant à elle reléguée de Régionale 2 en Départementale 1.



*Debouts de gauche à droite :
Nicolas Bronnert, Emmanuel
Rietherer, Eric Lechner,
Guillaume Fritsch
Accroupies de gauche à droite :
Muriel Ferroudj,
Estelle Lengenfelder,
Sophie Ludwig*



*De gauche à droite : Amélie Burckel, Pierre
Herrmann, Maryne Reithler, Nicolas Schaub,
Caroline Peltier, Benjamin Matzolf,
Dominique Staerle, Michel Ponticelli*



*Debouts : Xavier Enger, Marc-André Steinmetz,
Yann Philippe, Michael Wittmer
Accroupis : Adeline Melchilsen, Duy Dinh,
Marie Klein, Guillaume Chevalley*

RÉSULTATS INDIVIDUELS

Chaque année le Comité départemental du Bas-Rhin organise des championnats de simple, doubles et de double mixte en vue de décerner les titres de champions départementaux dans chaque discipline (Simple dame, Simple homme, Double dame, Double homme et Double mixte).

Cathie Lengenfelder associée à Emma Hoenen de l'ENABad est vice-championne du Bas-Rhin en double dame Honneur. Xavier Enger et Amélie Burckel remportent quant à eux une belle médaille de bronze en double mixte Espoir.

SAISON 2017-2018

Pour la saison 2018/2019 (la 23^{ème} depuis la création du club), le Badminton Club de Schwindratzheim a engagé à nouveau 6 équipes: 5 équipes séniors (Pré Nationale, Départementale 1, Départementale 2, Départementale 3, Départementale 4) et une équipe vétérans.

L'équipe 5 (division départementale 4) est un savoureux mélange composé de joueurs et joueuses débutants en compétition, et de quelques joueurs expérimentés pour les encadrer. Le nouveau capitaine, Jonathan Rahm, gère cet effectif.

L'équipe 4 (division départementale 3) 'drivée' par Pierre Herrmann devra s'accrocher pour assurer son maintien en D3. L'équipe pourra compter sur le renfort de la jeune Maryne Reithler en simple et double dame.

L'équipe 3 (division départementale 2) du capitaine Eric Lechner tentera à nouveau de se maintenir avec l'expérience d'Estelle Lengenfelder et le renfort d'Emmanuel Rietherer.



*De gauche à droite : Alexis Andrissen, Laura Dorn,
Duy Dinh, Cathie Lengenfelder, Quentin Zieringer,
Laura Ambroise, Laurent Andrissen*



Emma Hoenen et Cathie Lengenfelder à gauche

Ecole de Badminton



L'équipe 2, reléguée en Départementale 1, du capitaine Yann Philippe fera son possible pour bien figurer au classement. L'équipe peut compter sur son duo féminin composé d'Adeline Melchilsen et Marie Klein. L'équipe 1 de la capitaine Laura Ambroise quant à elle évolue en Pré-Nationale. Pour une quatrième saison au plus haut niveau régional, l'objectif est le maintien. Les coéquipiers de Laurent Andrissen devront tout donner pour y parvenir. Les renforts de Quentin Zieringer, Duy Dinh et Laura Ambroise devraient aider l'équipe à remplir cet objectif.

L'équipe 1 enchaîne sa 13^{ème} saison consécutive dans une division régionale.



Amélie Burckel et Xavier Enger à droite

soirée tartes flambées avril 2018



En avril dernier, le BCS accueillait la dernière journée de la saison des interclubs de Pré Nationale Grand Est. Pour l'occasion, une soirée tartes-flambées avait été proposée.

L'école de badminton est animée avec brio par Anousone Inthyrath, Muriel Ferroudj et Nicolas Bronnert. Une vingtaine de jeunes (de 9 ans à 15 ans) se réunissent le mardi et le mercredi soir. L'objectif est d'apprendre à taquiner le volant tout en s'amusant. Sept jeunes motivés prennent part au « Circuit Jeunes » (premier niveau de compétition pour les jeunes) dont une étape sera accueillie par le club le 05 mai 2019.

La section loisir n'est pas en reste puisqu'elle représente près de la moitié des membres du club. Un accompagnement sous forme d'initiation est proposé par des bénévoles et par des soirées encadrées par un salarié de la Ligue Grand Est. Les joueurs loisir du BCS organisent et participent à des rencontres « Play Bad ». Il s'agit de rencontres entre joueurs loisirs où le seul objectif est de passer un bon moment sur le terrain sans esprit de compétition.

En cette fin d'année, le club a déjà atteint et dépassé son objectif de regrouper symboliquement plus de 100 membres. Cependant le club dispose de suffisamment de créneaux de jeu pour accueillir de nouveaux membres.

Venez vous essayer au badminton, le BC Schwindratzheim vous accueille à la salle polyvalente le mardi (loisir), mercredi, vendredi à partir de 20h et le samedi (loisir) à 17h.



Debouts : Luc Goetz, Jonathan Rahm, Florian Cristovao, Jérémy Grass
Accroupies : Manon Reithler, Elodie Schmidt

Infos, inscriptions, photos et résultats sur notre site : <http://bc.schwindratzheim.com>
Facebook : <https://www.facebook.com/pages/Badminton-Club-Schwindratzheim/199618468076>
Twitter : @bcschwin - Instagram : bcschwindratzheim

Le comité ainsi que tous les membres du Badminton Club de Schwindratzheim vous souhaitent une Bonne Année 2019.



La dynamique de nos associations

Football Club Schwindratzheim

«Esprit de jeu, respect, tolérance, solidarité, sincérité et convivialité»

LE RENOUVEAU !

Le FC SCHWINDRATZHEIM «Le renouveau» renaît de ses cendres !

La nouvelle équipe en place depuis juin 2017 a mis les bouchées doubles en cette année 2018 pour atteindre l'objectif (inespéré) de monter en division supérieure dès la première année. Félicitations à tous ceux qui ont cru en nous et surtout au coach Jacky HARTS-TREISEL qui a su insuffler une véritable dynamique dans le groupe.



Sportivement, le club a pu se renforcer en début d'année avec les retours de 3 « jeunes anciens joueurs » Marco WERNERT, Arnaud BERNHARDT et Quentin WERNERT pour consolider l'effectif. Le cycle retour, de toute beauté, sans la moindre défaite au compteur a permis au FCS d'accrocher le bon wagon pour monter d'un cran.



Une saison estivale a été menée tambour battant avec une journée foot pleine de réussite malgré la canicule mais aussi avec les premiers déboires dans les différentes coupes, et l'arrivée/départ du nouvel entraîneur. Le retour de Jacky a permis une remise en question de l'ensemble des acteurs et le virage amorcé doit nous remettre sur les bons rails. Les 4 équipes séniors et vétérans sur la brèche jusqu'à Noël ont obtenu des résultats conformes aux prévisions lors du cycle aller. Le plus important étant de retrouver de la convivialité au sein de notre cher FCS en espérant sortir rapidement du District 4. Actuellement l'équipe fanion est en embuscade derrière les grosses cavaleries.



Le club s'est aussi ouvert vers l'extérieur en organisant une grande campagne de communication en 3 étapes avec une Journée des partenaires, une Journée des associations et une Journée des anciens qui ont connu un engouement certain. Merci à tous ceux qui ont joué le jeu et sont revenus au stade le temps d'une après-midi.



Comme chaque année, Jean-Georges GITZ secondé par les jeunes éducateurs du ZORNTHAL a occupé les installations avec l'école de Schwindratzheim ainsi que celles des alentours pour une magnifique journée de football sur des installations dignes de ce nom grâce au soutien de la municipalité que nous remercions encore pour son engagement à nos côtés. De nombreuses coupes offertes par le FCS ont récompensé les futur(e)s jeunes footballeurs(euses).



Pour la 20ème année consécutive (un record), le District Alsace a confié l'organisation du Centre de Perfectionnement Technique des Gardiens de but à notre club, géré par Martine et Charles. Le FCS a été très honoré de cette confiance (2 gardiens pros, à savoir Régis GURTNER et Mathieu DREYER aujourd'hui à Amiens en Ligue 1 sont passés par ce CPT lors de leur apprentissage).

Le comité



Soirée couscous



Plusieurs journées festives furent organisées afin de recréer des liens entre membres et joueurs en dehors du contexte sportif. Pendant la très longue trêve hivernale, une journée Paëlla est venue récompenser les bénévoles ayant œuvré pendant la fête de la bière qui a connu un immense succès. Avant la reprise, le comité s'est réuni pour un déjeuner de travail autour d'un succulent couscous. Les vétérans se sont retrouvés en fin de saison avec conjoints et enfants autour d'un barbecue géant et l'équipe fanion a fêté comme il se doit sa montée en division supérieure au mois de juin.

Vétérans



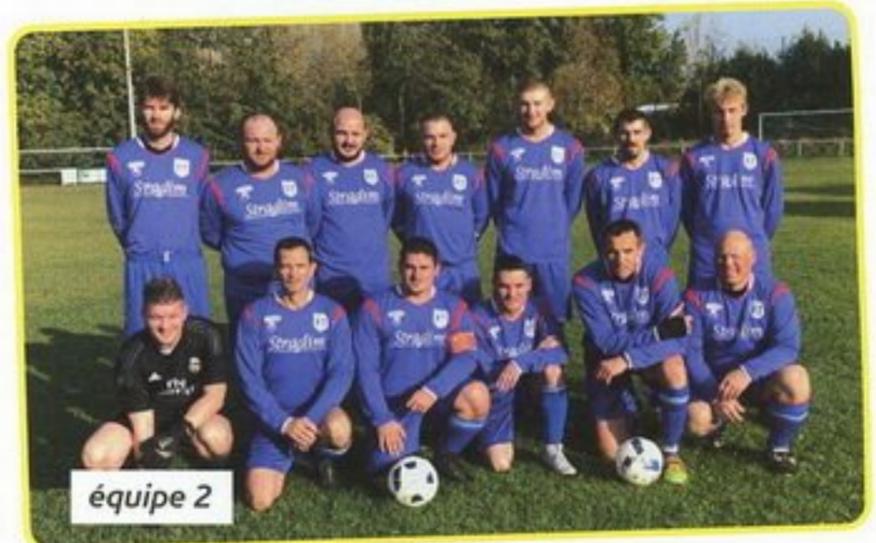
L'assemblée générale s'est déroulée sans la moindre embûche au mois d'août et le nouveau comité qui s'est élargi avec les venues de Laurent FISCHBACH, Anne GROSS et Fabienne MULLER s'est remis à la tâche pour assurer le bien-être et le bien vivre de la grande famille qu'est redevenu le FCS.

Effectif 2018/2019 : 64 seniors et vétérans, (en progression de 10%) 20 dirigeants, 2 arbitres et 77 jeunes qui font partie du groupement Zornthal.

La fête de la bière, remise au goût du jour et étalée sur 3 journées a connu un succès retentissant. D'ores et déjà, la direction se penche sur l'organisation de la 25ème édition. Un très grand merci à tous ceux qui nous ont honorés de leur présence à cette occasion ainsi que les nombreux partenaires qui se sont associés à notre manifestation pour qu'elle devienne un événement phare et incontournable dans le secteur.

Pour terminer, nous lançons à nouveau un appel à tous les bénévoles, en particulier aux nouveaux arrivants suite à l'extension du village pour venir rejoindre nos rangs (sur le terrain ou au comité) et s'investir à nos côtés.

Bon vent pour 2019
Gérard WERNERT



équipe 2

Fête de la bière



Fête de la bière



Fête de la bière





La dynamique de nos associations

FC Zornthal - 15^{ème} Anniversaire !

Nouvelle saison du FC Zornthal qui continue son travail de formation pour les clubs de football du canton la 15e année consécutive !



Petite nouveauté cette saison, le début d'un partenariat avec le Fc Schaffhouse/Zorn.



Chez les U18, le changement complet, tant au niveau des joueurs que de l'équipe pédagogique nécessite pour le moment un petit temps d'adaptation. La qualité du groupe et le travail fourni lors des séances hebdomadaires paiera c'est indéniable !

A l'heure d'écrire ces lignes les U15 bataillent avec les meilleurs pour atteindre l'excellence et occupent une belle 2e place synonyme d'accession. La route est encore très longue mais l'espoir est permis !

L'équipe réserve constituée en majorité de U14 est championne d'automne après une phase aller quasi parfaite.

BRAVO ! Preuve de la bonne santé du club, une 3e équipe a vu le jour.

Autre satisfaction de cette phase aller, les U13 Promotion sont champions de leur groupe. Titre obtenu au nez et à la barbe du SC Schiltigheim et de l'AS Kochersberg, excusez du peu...

Cette belle génération jouera la phase titre au printemps pour chercher la montée en excellence !



Les équipes 2 et 3 terminent sur le podium après une phase aller réussie.

Enfin au rayon foot d'animation, les quelques 130 licenciés âgés de 5 à 10 ans poursuivent leur progression au contact de leurs éducateurs.

Nous remercions les clubs seniors de Hochfelden, Schwindratzheim, Duntzenheim, Alteckendorf et Schaffhouse de mettre leurs installations à disposition des jeunes.



Cependant, les effectifs du FC ZORNTHAL n'ont de cesse d'augmenter et une évolution de notre structure d'accueil (terrain synthétique) devient nécessaire afin de poursuivre cette dynamique et pérenniser l'association dans le temps...

Le FC ZORNTHAL par le biais de ses membres vous souhaite une bonne année 2019.

La dynamique de nos associations



Tennis Club du Pays de la Zorn



Saison tennistique marquée par trois événements sportifs majeurs à savoir les parcours des féminines de +35 ans, les + de 65 ans ainsi que le tournoi «été» disputé au mois août. Au niveau des membres le nombre est stable avec 180 inscriptions, 84 jeunes à l'école de tennis et 17 équipes engagées dans les différents championnats.

LES FÉMININES DE + 35 ANS

Après avoir survolé la poule A de la phase éliminatoire de D2, les féminines du TCPZ s'imposent 3/1 devant l'AS Electricité Strasbourg, puis gagnent en finale départementale à Illkirch sur le score sans appel de 4/0. Lors de la finale régionale, les co-équipières de Claude Kister perdent lors de leur long déplacement haut-rhinois à Kembs sur le score de 4/0.



Aurélie Bruder, Barbara Arian, Claude Kister (cap), Cynthia Wolf et Muriel Liégeois.

L'ÉQUIPE DES + DE 65 ANS

L'équipe des + de 65 ans, Championne du Grand-Est vient de vivre une belle expérience en participant à Arcachon à la phase finale des championnats de France seniors courant septembre. Plus de 85 équipes se sont affrontées sur les 22 courts extérieurs et les 4 couverts de ce grand club. Au premier match, ils affrontent le TC Carredon (Six-Fours dans le Var) et perdent 3/0 contre des anciens joueurs classés de 2ème série. La deuxième rencontre les oppose au TC Gradignan, futur champion de France, pour une défaite également sur le score de 3/0. Cette expérience restera pour les co-équipiers de René Sutter un grand moment sportif surtout que tous les matchs se sont déroulés dans un très bon esprit de respect, d'ouverture et de convivialité.



Alain Flach, Joseph Osswald, René Sutter (cap), Claude Weiss et Jean-Paul Ruest.

TOURNOI ÉTÉ DU TCPZ (DU 28/7 AU 15/8/18)



Le 14^{ème} tournoi du TCPZ, ouvert pour la 1^{ère} fois cette année aux joueurs classés 0, a vu les victoires de Cynthia Jung (15/3, TC Reichshoffen) chez les dames et de Thibaut Frumholz (1/6, Ill TC) qui a surpris le favori Jordan Ruivo (0, TC Strasbourg) chez les messieurs.

130 joueurs dont 13 classés entre 15 et 0 ont participé cette année à ce tournoi sur les sites de Hochfelden et Schwindrathheim. C'est le jeune outsider Thibaut Frumholz qui a des attaches à Schwindrathheim (grands-parents, parrain et cousins sont de cette localité) qui va bousculer tous les pronostics et s'imposer en 3 sets 7/6 6/7 6/1.

Comme chaque année, le tournoi s'est terminé dans la bonne humeur avec le fameux barbecue dans la salle polyvalente de Schwindrathheim.

MANIFESTATIONS TCPZ 2019

- TOURNOI DES BRASSEURS du 23/02/2019 au 17/02/2019 « Courts couverts »
- TOURNOI ÉTÉ DU TCPZ du 31/07/2019 au 18/08/2019 « Courts extérieurs »



Barbara Arian, Vianney Lux (arbitre TCPZ), Cynthia Jung.



Thibaut Frumholz (1/6, Ill TC), Stéphane Roos (arbitre TCPZ) et Jordan Ruivo (0, TC Strasbourg)

Le Calendrier

des manifestations

2019

Janvier

samedi	5	AAPPMA	Balade des rois mages	
vendredi	11	Commune	Vœux Commune	Centre Culturel
vendredi	18	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
samedi	19	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
dimanche	20	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
vendredi	25	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
samedi	26	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
dimanche	27	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel

Février

samedi	16		Salon de l'habitat	Salle Polyvalente
dimanche	17		Salon de l'habitat	Salle Polyvalente

Mars

mercredi	27	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
dimanche	10	Association Foyer	Repas couscous	Foyer
samedi	16	AAPPMA + Commune	Nettoyage de printemps	
vendredi	22	Bibliothèque	Conférence plantes et santé	Centre Culturel
samedi	23	Bibliothèque	Projection-conférence	Centre Culturel
samedi	30	FCS	Bal	Salle Polyvalente

Avril

dimanche	7	Badminton Club	Journée pré nationale Grand Est	Salle polyvalente
mercredi	10	Bibliothèque	Animation Pâques	Centre Culturel
dimanche	28	In Schwingelse	Marche gourmande	Salle Polyvalente

Mai

dimanche	5	Badminton Club	Circuit jeunes	Salle Polyvalente
mercredi	8	Commune/Concordia	Sortie de mai + commémoration	Centre Culturel
samedi	11	Concordia	Dîner concert avec Roger HALM	Salle Polyvalente
mercredi	15	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel

Juin

samedi	8	Concordia	Concert	Centre Culturel
dimanche	9	AAPPMA	Pêche inter sociétés	Etang de pêche
vendredi	21	Écoles	Fête des écoles	Salle Polyvalente
dimanche	30	Pompiers	Soirée Tartes Flambées	Centre Culturel

Juillet

samedi	6	AAPPMA	Pêche semi nocturne	Etang de pêche
samedi	6	Paroisse Protestante	Tartes Flambées	Jardin presbytère
dimanche	7	In Schwingelse	Brocante	
mercredi	24	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
samedi	27	AAPPMA	Pêche carpe nocturne + repas	Etang de pêche
dimanche	28	AAPPMA	Pêche carpe nocturne + repas	Etang de pêche
mercredi	31	Tennis Club	Tournoi interne 31/7 au 18/8	

Août

samedi	3	Football Club	Journées Foot	Stade
dimanche	4	Football Club	Journées Foot	Stade
mercredi	15	Tennis Club	Finales Tournoi Tennis + repas TCPZ	Salle Polyvalente
samedi	24	AAPPMA	Pêche semi nocturne	Etang de pêche

Septembre

dimanche	15	Badminton Club	Tournoi Interne Badminton	Salle Polyvalente
samedi	21	Bibliothèque	Projection-conférence	Centre Culturel
dimanche	22	AAPPMA	Pêche grosses truites + repas	Etang de pêche

Octobre

vendredi	4	Football Club	Fête de la Bière et du Houblon	Salle Polyvalente
samedi	5	Football Club	Fête de la Bière et du Houblon	Salle Polyvalente
dimanche	6	Football Club	Fête de la Bière et du Houblon	Salle Polyvalente
mercredi	9	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
dimanche	20	Producteurs Fruits	Exposition de Fruits	Waltenheim

Novembre

dimanche	10	Association Foyer	Repas Pot au Feu	Foyer
dimanche	17	Bibliothèque	20 ^{ème} anniversaire	Centre Culturel

Décembre

dimanche	1	Groupe Art Créatif	Vente de l'Avent	Foyer
mercredi	4	Bibliothèque	Animation de Noël	Centre Culturel
samedi	7	In Schwingelse	Balade de l'aveut	
dimanche	8	Commune	Repas des Aînés	Centre Culturel
mercredi	11	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
samedi	14	Concordia	Concert de Noël	Centre Culturel